L830/L730 Betjeningsvejledning

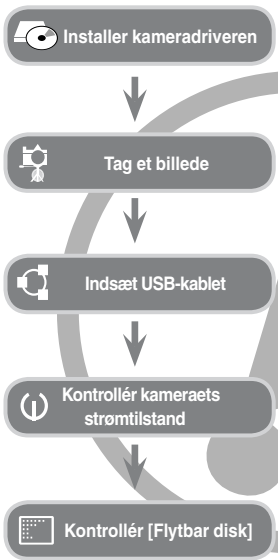
Tak fordi du valgte et Samsung kamera.
Denne betjeningsvejledning forklarer brugen af kameraet og gør dig i stand til at udnytte alle dets faciliteter. Den beskriver, hvordan du fotograferer, downloader billeder og benytter applikationssoftwaret.
Læs venligst denne betjeningsvejledning, inden du tager dit nye kamera i brug.

※ Denne manual er baseret på SAMSUNG L830.

DANSK

Instruktioner

Brug kameraet i følgende rækkefølge.



Før du tilslutter kameraet til en pc via USB-kablet, skal du installere kameradriveren. Installer kameradriveren, der er på cd-rom'en til applikationssoftwaren (s.96)

Tag et billede (s.20)

Indsæt det medfølgende USB-kabel i pc'ens USB-port og kameraets USB-tilslutning. (s.99)

Kontrollér kameraets strømtilstand. Hvis der er slukket for strømmen, skal du trykke på kameraknappen for at tænde for den.

Åbn Windows Stifinder (Explorer) og find [Flytbar disk] (Removable Disk) (s.99)

■ Hvis du kopierer billederne på memorykortet til computeren med en kortlæser, kan billederne blive beskadiget. Når du skal overføre billederne til computeren, som er taget med kameraet, skal du slutte kameraet til computeren ved hjælp af det medfølgende USB-kabel. Producenten har intet ansvar for tab eller beskadigelse af data på memorykortet, som skyldes brugen af en kortlæser.

Lær dit kamera at kende

Tak, fordi du valgte et Samsung digitalkamera.

- Læs brugermanualen grundigt igennem, før du anvender kameraet.
- Når du har brug for eftersalgsservice, bør du medbringe kameraet og årsagen til, at det ikke virker (f.eks. batteri, memorykort osv.) til eftersalgscenteret.
- Kontrollér, at kameraet virker ordentligt, inden du skal bruge det (f.eks. til en rejse eller en vigtig begivenhed) for at undgå skuffelse. Samsung tager ikke ansvar for eventuelt tab eller skade som følge af funktionsfejl i kameraet.
- Opbevar denne manual et sikkert sted.
- Ret til ændring af specifikationerne uden varsel forbeholdes.

※ Microsoft, Windows og Windows logo er registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation gældende i USA og/eller andre lande.

※ Alle mærker og produktnavne, der forekommer i denne manual, er registrerede varemærker tilhørende deres pågældende virksomheder.

※ Indholdet og illustrationerne i denne manual kan blive ændret uden forudgående varsel for at opgradere kamerafunktionerne.

FARE

Dette symbol indikerer en nært forestående fare, der kan medføre død eller alvorlig skade, hvis den ikke undgås.

- Forsøg ikke at modificere dette kamera på nogen måde. Hvis du gør det, kan det medføre brand, skade, elektrisk stød eller alvorlig skade på dig eller kameraet. Intern besigtigelse, vedligeholdelse og reperationer bør kun foretages af din forhandler eller et Samsung-kameraservicecenter.
- Anvend ikke dette produkt i nærheden af brandbare eller eksplosive gasser, da det kan øge risikoen for eksplosion.
- Hvis der trænger nogen form for væske eller et fremmedobjekt ind i kameraet, skal du ikke bruge det. Sluk for kameraet og fjern strømforsyningen. Du skal kontakte din forhandler eller et Samsung-kameraservicecenter. Stop brugen af kameraet, da det kan medføre brand eller elektrisk stød.
- Indsæt eller hæld ikke metalliske eller brandbare fremmedobjekter i kameraet gennem adgangspunkter, f.eks. memorykortåbningen eller batterikammeret. Det kan medføre brand eller elektrisk stød.
- Anvend ikke kameraet med våde hænder. Det kan medføre risiko for elektrisk stød.

ADVARSEL

Dette symbol indikerer en potentiel farlig situation, der kan medføre død eller alvorlig skade, hvis den ikke undgås.

- Anvend ikke flashen tæt på mennesker eller dyr. Hvis du anbringer flashen for tæt på dit motivs øje, kan det medføre skade på synet.
- Af sikkerhedsmæssige grunde bør du opbevare dette produkt og dets tilbehør uden for børn eller dyrs rækkevidde for at forhindre ulykker som f.eks.:
  - Batteri eller småt kameratilbehør sluges Hvis der skulle ske et uheld, skal du opsøge en læge med det samme.
  - Det er muligt at blive skadet af kameraets bevægelige dele.
- Batteri og kamera kan blive varme efter langvarig brug, og det kan medføre fejlfunktion. Skulle det ske, skal du lade kameraet hvile nogle få minutter for at det kan køle af.
- Efterlad ikke kameraet steder, der er udsat for ekstremt høje temperaturer, f.eks. i en lukket bil, i direkte sollys eller andre steder med ekstrem temperaturvariation. Udsættelse for ekstreme temperaturer kan skade kameraets interne komponenter og medføre brand.
- Tildæk ikke kameraet eller batteriladeren under brug. Det kan oparbejde varme og skade kamerahuset eller medføre brand. Anvend altid kameraet og dets tilbehør i områder med effektiv ventilation.

DANGER WARNING

FORSIGTIG

Dette symbol indikerer en potentielt farlig situation, der kan medføre mindre eller moderat skade, hvis den ikke undgås.

- Utæthed, overophedning eller et beskadiget batteri kan medføre brand eller skade.
  - Brug batterier med den korrekte specifikation for kameraet.
  - Batteriet må ikke kortsluttes, opvarmes eller smides i åben ild.
  - Indsæt ikke batteriet med polerne omvendt.
- Fjern batteriet, hvis du ikke skal bruge kameraet i en længere periode. I modsat fald kan batteriet lække ætsende elektrolytter og permanent skade kameraets komponenter.
- Brug ikke flashen, når den er i kontakt med hænder eller genstande. Rør ikke flashen efter vedvarende brug. Det kan medføre forbrænding.
- Flyt ikke kameraet, mens det er tændt, hvis du bruger vekselstrømsopladeren. Efter du har brugt kameraet, skal du altid slukke det, før du trækker ledningen ud af stikkontakten. Kontrollér derefter, at eventuelle tilslutningskabler eller kabler til andre apparater er frakoblet, før du flytter kameraet. I modsat fald kan det skade ledningerne eller kablerne og medføre brand eller elektrisk stød.
- Rør ikke ved objektivet eller objektivdækslet for at undgå at tage et uskarpt billede og for at undgå en mulig fejlfunktion.
- Pas på ikke at dække for objektivet eller flashen, når du fotograferer.
- Før isætning af kabler eller vekselstrømsadapter, skal du kontrollere, at de vender rigtigt, og du må ikke tvinge noget på plads. Dette kan beskadige kablet eller kameraet.
- Kreditkort kan blive afmagnetiserede, hvis de opbevares i nærheden af en kamerataske med metaldele. Undgå at efterlade kort med magnetstribe i nærheden af tasken.

Indhold

KLAR

007 Systemoversigt
008 Kameraets funktioner
008 Front & Top
009 Bagside
010 Bund
010 5-funktionsknap
012 Tilslutning til strømkilde
015 Isætning af memorykortet
016 Sådan benyttes memorykortet
018 Når du bruger kamerate for første gang

OPTAGELSE

019 Indikatorer på LCD-skærmen
020 Start af optagefunktionen
020 Sådan benyttes AUTO-funktionen
020 Sådan benyttes PROGRAM-funktionen
021 Sådan benyttes ASR-funktionen
021 Sådan benyttes MANUEL-funktionen
022 Sådan benyttes SCENE-funktionen
022 Portræt, Natscene-funktion
023 Sådan benyttes filmoptagelse
023 Optagelse af filmsekvenser uden lyd

Indhold

023 Pause under optagelse af en filmsekvens (Successiv optagelse)
024 Ting, du skal være opmærksom på, når du tager billeder
025 Brug af betjeningsknapperne til indstilling af kameraet
025 Tænd/sluk-knap
025 Udløserknap
025 ZOOM W/T-knap
027 Info / OP-knap
027 Makro / NED-knap
029 Fokuslås
029 Flash / VENSTRE-knap
031 Selvudløser / HØJRE-knap
032 MENU / OK-knap
033 Ansigtssporingsknap (FR)
034 E-knap (Effekt)
035 E-knap (Effekt) : Farver
036 E-knap (Effekt) : Mætning
037 E-knap (Effekt) : FUN
037 Forindstillet fokusfelt
038 Deloptagelser
040 Fotoramme
041 Fn-knap
042 Størrelse
042 Kvalitet / Billedfrekvens
043 LYSM.
043 Funktionstilstand
044 ISO
045 WHITE BALANCE
046 Eksponeringskompensation
046 Billedstabilisator til filmoptagelser
047 Brug af LCD-skærmen til indstilling af kameraet
047 Sådan bruges menuen
048 Skarphed
048 Kontrast
048 Fokusområde
049 Voice Memo
049 Lydoptagelse
050 Optagelse af filmsekvenser uden lyd
051 SCENE-funktionen

INDSTILLINGER
051 Lydmenu
052 Lyd
052 Lydstyrke
052 Startlyd
052 Lukkerlyd
052 Lydeffekt

Indhold

052 AF-lyd
053 Opsætningsmenu
054 Opsætningsmenu 1
054 Filnavn
054 SPROG
054 Indstilling af dato/klokkeslæt og datoformat
055 Indfotografering af tidspunktet for optagelsen
055 LCD-lysstyrke
055 Autofokuslampe
055 Startbillede
056 Opsætningsmenu 2
056 Hurtigvisning
056 Automatisk afbryder
056 LCD-sparefunktion
057 Valg af videosignal
058 Formatering af hukommelsen
058 Initialisering

AFSPILNING

059 Start af afspilning
059 Afspilning af et stillbillede
059 Afspilning af en filmoptagelse
060 Kopiering af stillbilleder fra en filmoptagelse
060 Beskæring af filmsekvenser i kameraet
061 Afspilning af en lydoptagelse
061 Afspilning af voice memo
062 Indikatorer på LCD-skærmen
062 Brug af betjeningsknapperne til indstilling af kameraet
062 Thumbnail / Forstørrelsesknap
064 Info / OP-knap
064 AFSPIL / PAUSE / NED-knap
065 VENSTRE / HØJRE / MENU / OK-knap
065 Printerknap
065 SLET-knap
066 E-knap (Effekt) : Ændring af billedstørrelsen
067 E-knap (Effekt) : Rotation af billeder
067 E-knap (Effekt) : Farver
068 E-knap (Effekt) : Specialfarver
068 Farvefilter
069 Farvemaske
070 E-knap (Effekt) : Billedredigering
070 Fjernelse af røde øjne
070 Indstilling af lysstyrke
070 Indstilling af kontrast
070 Indstilling af farvemætning

Indhold

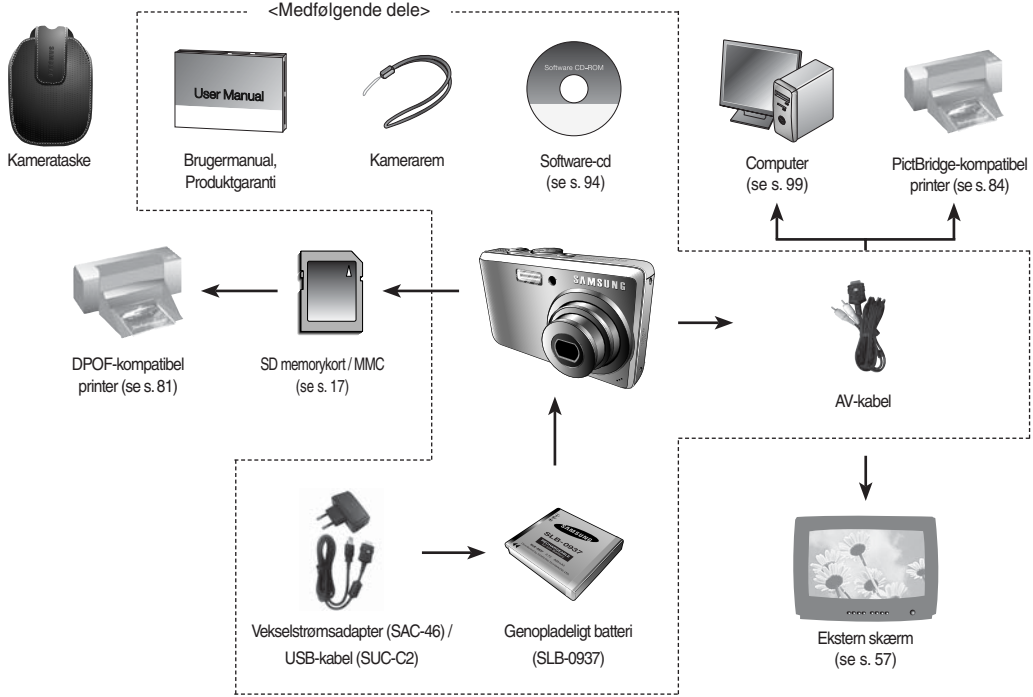
070 Støjeffekt
071 E-knap (Effekt) : FUN
071 Tegneserie
072 Forindstillede fokusfelter
073 Sammensat billede
075 Fotorammer
076 Klistermærke
076 Indstilling af afspilningsfunktionen på LCD-skærmen
078 Start af diasshowet
078 Start af diasshowet
078 Valg af billeder
079 Indstilling af effekter til diasshowet
079 Indstilling af afspilningsinterval
079 Indstilling af baggrundsmusik
080 Afspilning
080 Voice memo
080 Beskyttelse af billeder
081 Sletning af billeder
081 DPOF
083 Kopiering til kort
084 PictBridge
085 PictBridge : Udvælgelse af billeder
086 PictBridge : Udskriftsindstillinger
086 PictBridge : Nulstil
087 Vigtige bemærkninger
088 Advarselsindikator
089 Inden du kontakter et servicecenter
091 Specifikationer

SOFTWARE

094 Bemærkninger om softwaret
094 Systemkrav
095 Om softwaret
096 Installation af applikationssoftwaret
098 Start af PC-funktionen
101 Fjernelse af den flytbare disk
102 Installation af USB-driveren til MAC
102 Brug af USB-driveren til MAC
102 Afinstallation af USB-driveren til Windows 98SE
103 Samsung Master
106 Oftest stillede spørgsmål

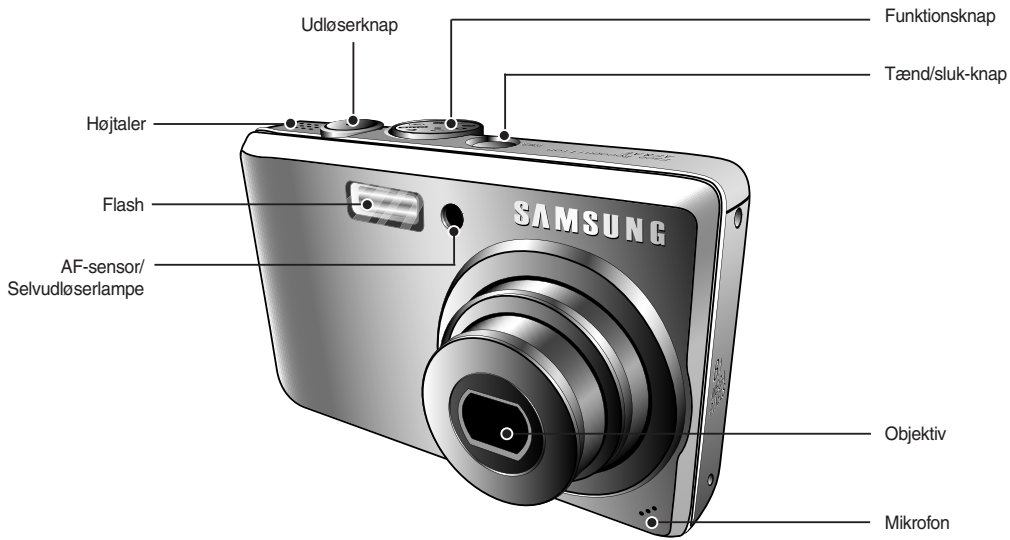
Systemoversigt

Kontrollér venligst, at kameraet er leveret med de korrekte dele, inden du begynder at anvende det. Indholdet kan variere, afhængigt af salgsregionen. Information om det valgfri tilbehør fås ved henvendelse til din Samsung-forhandler eller nærmeste Samsung-servicecenter.



Kameraets funktioner

Front & Top

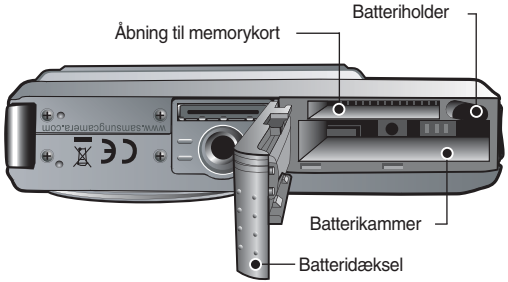


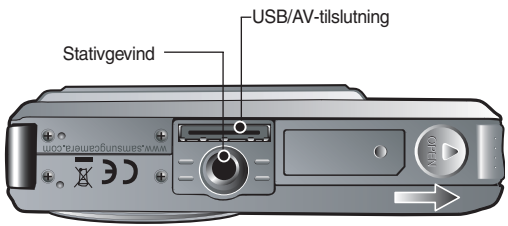
Kameraets funktioner

Bagside

Kameraets funktioner

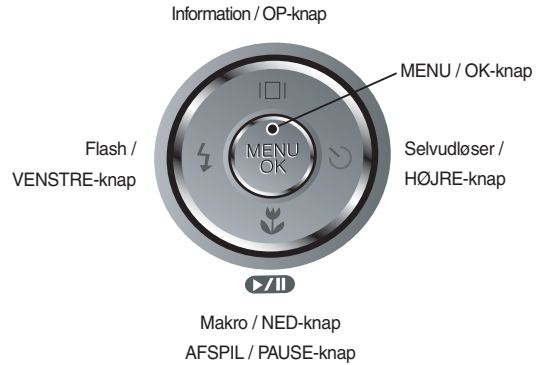
Bund





※For at åbne batterikammeret, skal du skubbe det i den ovenfor viste retning.

5-funktionsknap



Kameraets funktioner

■ Selvudløserlampe

Ikon	Status	Beskrivelse
2S	Blinker	Lampen blinker med 0,25 sekunds interval de første 2 sekunder.
	Blinker	- Lampen blinker med 1 sekunds interval de første 8 sekunder. - Lampen blinker med 0,25 sekunds interval de første 2 sekunder.
	Blinker	Et billede vil blive taget efter cirka 10 sekunder, og 2 sekunder senere vil et andet billede blive taget.

■ Kamerastatuslampe

Status	Beskrivelse
Tændt	Lampen tænder og slukker, når kameraet er klar til at tage et billede
Efter optagelsen	Lampen blinker, mens billedets data gemmes, og slukker, når kameraet er klar til at optage igen.
Når USB-kablet tilsluttes en pc	Lampen lyser (LCD-skærmen slukker efter initialisering af apparatet)
Overførsel af data til en computer	Lampen blinker (LCD-skærmen slukkes)
Når USB-kablet tilsluttes en printer	Lampen er slukket
Når printeren udskriver	Lampen blinker
Når AF aktiveres	Lampen tændes (kameraet fokuserer på motivet)
	Lampen blinker (kameraet fokuserer ikke på motivet)

■ Funktionsikon: På side 20-23 kan du finde yderligere information om indstillinger af kameraet.

FUNKTION	AUTO	PROGRAM	ASR	MANUEL
IKON				M
FUNKTION	PORTRÆT	NAT	MOVIE	-
IKON				-
FUNKTION	SCENE			
	BØRN	LANDSKAB	NÆRFOTO	TEKST	SOLNEDG.
IKON				T	
FUNKTION	DAGGRY	MODLYS	FYRVÆRK.	SAND&SNE
IKON				

Tilslutning til strømkilde

Du bør benytte det genopladelige batteri (SLB-0937), som leveres med kameraet. Husk at oplade batteriet, inden du bruger kameraet.

■ Specifikationer for SLB-0937 genopladeligt batteri

Model	SLB-0937
Type	Lithiumion
Kapacitet	900 mAh
Spænding	3,7 V
Opladetid (Når kameraet er slukket)	Cirka 180 min.

■ Antal billeder og batterikapacitet: Ved brug af SLB-0937

<table>
<tr><th colspan="3">Stillbillede</th><th colspan="2">Movie</th></tr>
<tr><td></td><td>Batterilevetid</td><td>Antal billeder</td><td colspan="2">Optagetid</td></tr>
<tr><td>L830</td><td>Cirka 100 min</td><td>Cirka 200 optagelser</td><td colspan="2" rowspan="2">Cirka 90 min</td></tr>
<tr><td>L730</td><td>Cirka 100 min</td><td>Cirka 200 optagelser</td></tr>
<tr><td>Baseret på følgende optagelsesbetingelser</td><td colspan="2">Brug det fuldt opladede batteri, Autometode, 8M billedstørrelse (L730 7M billedstørrelse), Fin billedkvalitet, interval mellem optagelser: 30 sek. Skift af zoom-position mellem vidvinkel og tele efter hver optagelse. Brug af blitzen ved hver anden optagelse. Brug kameraet i 5 minutter og sluk det derefter i et minut.</td><td>Baseret på følgende optagelsesbetingelser</td><td>Brug af fuldt opladet batteri 640X480 billedstørrelse 30 bps billedfrekvens</td></tr>
</table>

※Disse værdier er udmålt under Samsungs normale testbetingelser og optageforhold og kan variere, afhængigt af brugerens metoder.

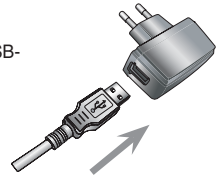
Vigtige oplysninger om brugen af batteriet.

- Sluk kameraet, hvis du ikke bruger det.
- Fjern batteriet, hvis kameraet ikke skal benyttes i længere tid. Batteriet kan med tiden miste sin kapacitet og er tilbøjelig til at lække, hvis det sidder i kameraet i længere tid.
- Lave temperaturer (under 0°C) kan forringe batteriets ydeevne og reducere batteriets levetid.
- Batterier vil normalt genvinde en del af deres kapacitet, når temperaturen normaliseres.
- Kameraet kan blive varmt ved længere tids brug. Dette er normalt.

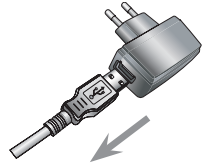
Tilslutning til strømkilde

Du kan oplade det genopladelige batteri SLB-0937 ved at bruge et SAC-46 KIT, der består af vekselstrømsadapteren (SAC-46) og USB-kablet (SUC-C2). Når SAC-46 og SUC-C2 sættes sammen, kan de bruges som et vekselstrømskabel.

- Brug af et vekselstrømskabel
  : Tilslut vekselstrømsadapteren (SAC-46) til USB-kablet. Det kan bruges som et strømkabel.



- Brug af et USB-kabel
  : Fjern vekselstrømsadapteren (SAC-46). Du kan overføre gemte billeder til computeren (s.98) eller forsyne kameraet med strøm via USB-kablet.

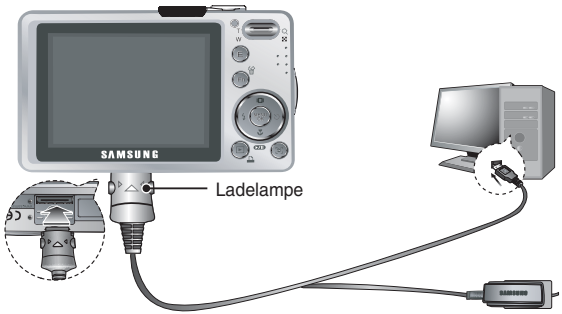


Vigtige oplysninger om brugen af USB-kablet.

- Brug et USB kabel (SUC-C2) med de korrekte specifikationer.
- Hvis kameraet er sluttet til computeren via en USB-hub, slut da i stedet kameraet direkte til computeren.
- Kameraet eller andet udstyr er sluttet til computeren på samme tid, fjern da det andet udstyr.
- Hvis USB-kablet er sluttet til et et stik på forsiden af computeren, fjern da kablet og slut det i stedet til et stik på bagsiden af computeren.
- Hvis USB-porten på computeren ikke lever op til ydelsesstandarden (5 V, 500mA), oplades kameraet ikke.

Tilslutning til strømkilde

■ Sådan oplades det genopladelige batteri (SLB-0937)



- Før isætning af kabler eller vekselstrømsadapter, skal du kontrollere at de vender rigtigt, og du må ikke tvinge noget på plads. Dette kan beskadige kablet eller kameraet.
- Hvis vekselstrømsadapterens ladelampe ikke tændes eller blinker, efter du har isat det genopladelige batteri, skal du kontrollere, om det vender korrekt.
- Hvis du oplader batteriet, mens kameraet er tændt, kan batteriet ikke oplades fuldt. Sluk for kameraet, mens batteriet oplades.

■ Vekselstrømsadapterens ladelampe

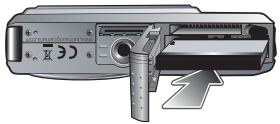
	Ladelampe
Er ved at lade op	Rød lysdiode er tændt
Opladningen er færdig	Grøn lysdiode er tændt
Ladefejl	Rød lysdiode er slukket eller blinker
Aflades (Brug af AC-adapter)	Orangefarvet lysdiode er tændt

- Hvis du isætter et helt afladet batteri for at oplade det, skal kameraet være slukket. Kameraet kan muligvis ikke tændes, hvis batterikapaciteten er meget lav. Batteriet skal oplades i mere end 10 minutter, for kameraet tages i brug.
- Brug ikke flashen hyppigt, og optag ikke filmsekvenser, med et fuldt afladet batteri, som kun har været opladet i kort tid. Selv om batteriladeren er tilsluttet, kan det ske, at kameraet slukkes, fordi batteriet er afladet igen.

Tilslutning til strømkilde

■ Isæt batteriet som vist

- Hvis kameraet ikke tændes, når du har isat batteriet, skal du kontrollere, om batteriets poler (+/-) vender rigtigt.
- Pas på ikke at trykke på batteridækslet, mens det er åbent. Du kan herved komme til at beskadige det.



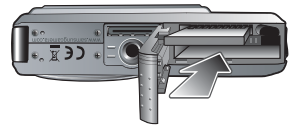
■ Der findes fire indikatorer for batterikapacitet, som vises på LCD-skærmen.

Batteriindikator				
Batteristatus	Batteriet er fuldt opladet	Lav batteri-kapacitet (Forbered opladning eller brug et ekstra batteri)	Lav batteri-kapacitet (Forbered opladning eller brug et ekstra batteri)	Lav batteri-kapacitet (Forbered opladning eller brug et ekstra batteri)

Isætning af memorykortet

■ Isæt memorykortet som vist.

- Sluk kameraet, inden du isætter et memorykort.
- Forsiden af memorykortet skal vende mod kameraets forside (objektivet), og kortets kontaktflader skal vende mod kameraets bagside (LCD-skærmen).
- Pas på ikke at isætte kortet omvendt. Herved kan kortåbningen blive beskadiget.



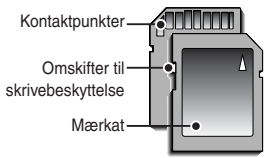
Sådan benyttes memorykortet

- Husk at formatere hukommelseskortet (se s. 58), hvis du benytter et nyt kort første gang, hvis det rummer data, kameraet ikke genkender, eller hvis det rummer billeder, som er taget med et andet kamera.
- Sluk for kameraet hver gang memorykortet isættes eller tages ud.
- Meget hyppig brug af et memorykort reducerer med tiden kortets ydeevne. Hvis dette sker, er tiden inde til at købe et nyt memorykort. Slid eller overlast dækkes ikke af garantien.
- Memorykortet er et elektronisk præcisionsmedie.
  Pas på ikke at bøje eller tabe memorykortet, og udsæt det aldrig for kraftige stød.
- Opbevar aldrig memorykortet i omgivelser med kraftige elektroniske eller magnetiske felter, f. eks. i nærheden af højttalere eller TV-modtagere.
- Memorykortet må ikke bruges eller opbevares på steder, hvor det kan blive udsat for store temperatursvingninger.
- Pas på, kortet ikke bliver snavset eller kommer i kontakt med væsker. Hvis det sker, kan man rense kortet med en ren, blød klud.
- Opbevar memorykortet i dets æske, når det ikke er i brug.
- Under og efter længere tids brug kan memorykortet blive varmt. Dette er normalt.
- Brug ikke et memorykort, som benyttes i et andet digitalkamera. Hvis et memorykort skal benyttes i dette kamera, skal det først formateres med dette kamera.
- Brug ikke et memorykort, der er formateret af et andet digitalkamera eller en anden memorykortlæser.
- Hvis kortet udsættes for følgende forhold, kan de gemte data blive ødelagt:
  - Hvis memorykortet bruges forkert.
  - Hvis strømmen afbrydes eller kortet fjernes, mens kameraet kommunikerer med kortet (indlæser billeder, sletter, formaterer, læser data).
- Samsung påtager sig intet ansvar for tab af data.
- Det anbefales at kopiere vigtige data over til et andet media som backup, f.eks. en diskette, harddisk, cd osv.
- Hvis der ikke er nok ledig hukommelse: Meddelelsen [HUK. OPBRUGT!] vises, og kameraet virker ikke.
  For at optimere kameraets hukommelse, udskift memorykortet eller slet unødvendige billeder, der er gemt på memorykortet.

- Fjern ikke memorykortet, når kameraets statuslampe blinker, da det kan medføre skade af dataene i memorykortet.

Sådan benyttes memorykortet

Kameraet kan benytte SD/SDHC-memorykort og MMC (MultiMedia-kort).



[SD (Secure Digital) memorykort]

SD/SDHC-memorykortet er forsynet med en omskifter til skrivebeskyttelse, som forhindrer, at billeder kan slettes eller at kortet kan formateres. Når du skyder omskifteren mod bunden af kortet, er dataene beskyttet. Når du skyder omskifteren mod toppen af kortet, er dataene ikke beskyttet.
Skyd omskifteren mod toppen af SD-memorykortet, inden du tager et billede.

Optagekapaciteten er følgende med 256 MB MMC memorykort. Antallene er omtrentlige, da den præcise kapacitet kan afhænge af kortets specifikationer og motivernes toneomfang.

- L830

Billedstørrelse ved optagelse		MEGET FIN	FIN	NORMAL	30BPS	20BPS	15BPS
Stillbillede	8M	53	104	151	–	–	–
	7M	63	118	197	–	–	–
	6M	76	144	223	–	–	–
	5M	94	181	256	–	–	–
	3M	142	264	363	–	–	–
	1M	459	710	822	–	–	–
*Movie-sekvens	800	–	–	–	–	Om 8'48"	–
	640	–	–	–	Om 9'02"	–	Om 17'37"
	320	–	–	–	Om 36'36"	–	Om 60'21"

- L730

Billedstørrelse ved optagelse		MEGET FIN	FIN	NORMAL	30BPS	20BPS	15BPS
Stillbillede	7M	67	128	188	–	–	–
	6M	80	157	223	–	–	–
	5M	95	183	269	–	–	–
	5M	95	183	269	–	–	–
	3M	142	269	363	–	–	–
	1M	459	710	822	–	–	–
*Movie-sekvens	800	–	–	–	–	Om 8'48"	–
	640	–	–	–	Om 9'02"	–	Om 17'37"
	320	–	–	–	Om 36'36"	–	Om 60'21"

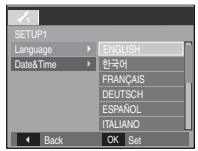
※ Optagetiderne kan ændre sig, når zoomen benyttes. Zoomknappen virker ikke under filmoptagelse.

Når du bruger kameraet for første gang

- Det genopladelige batteri bør være fuldt opladet, inden du benytter kameraet første gang.
- Når kameraet tændes for første gang vil en menu blive vist på LCD-skærmen, hvor dato, tid og sprog kan indstilles. Efter at disse indstillinger er foretaget vil menuen ikke blive vist igen. Disse indstillinger bør foretages inden kameraet benyttes.

Indstilling af sproget

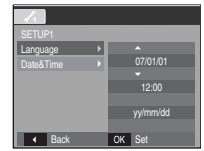
1. Vælg menuen [Language] ved at trykke på OP/ NED-knappen, og tryk på HØJRE-knappen.
2. Vælg den ønskede undermenu ved at trykke på OP/ NED-knappen, og tryk derefter på OK-knappen.



- Du kan vælge mellem 22 sprog. De er anført nedenfor:
  - Engelsk, koreansk, fransk, tysk, spansk, italiensk, kinesisk (forenklet), kinesisk (traditionelt), japansk, russisk, portugisisk, hollandsk, dansk, svensk, finsk, thai, moderniseret malajisk/indonesisk, arabisk, tjekkisk, polsk, ungarsk og tyrkisk.
- Det valgte sprog vil forblive aktivt, selv om kameraet slukkes.

Indstilling af dato/klokkeslæt og datoformat

1. Vælg menuen [Date&Time] ved at trykke på OP/ NED-knappen, og tryk på HØJRE-knappen.
2. Tryk på OP / NED / VENSTRE / HØJRE-knappen for at vælge den ønskede undermenu, og tryk på OK-knappen.



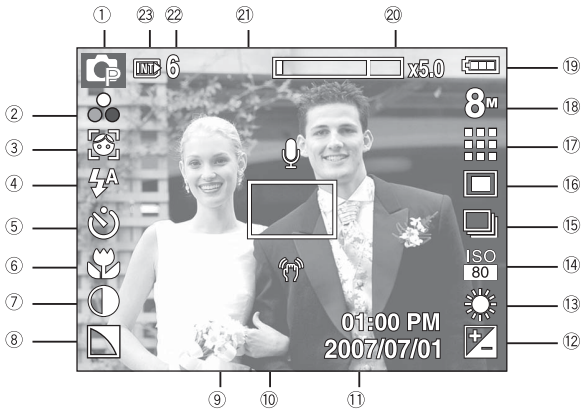
HØJRE-knap: Knappen til valg af ÅR / MÅNED / DAG / TIME / MINUT / DATOFORMAT

VENSTRE-knap: Flytter markøren til [Date&Time]-hovedmenuen, hvis den står ved første position af dato og klokkeslæt. I alle andre tilfælde flytter markøren et trin til venstre.

OP / NED-knap: Ændrer indstillingen af hver position.

Indikatorer på LCD-skærmen

■ LCD-skærmen viser information om optagefunktioner og valg.



[Billede og Fuldstatus]

Nr.	Beskrivelse	Ikoner	Side
1	Optagelse		S.11
2	Farve / Mætning		S.35/36
3	Ansigtssporing		S.33
4	Flash		S.31
5	Selvudløser		S.32
6	Makro		S.27

Nr.	Beskrivelse		Ikoner	Side
7	Kontrast			S.48
8	Skarphed			S.48
9	Autofokusfelt			S.48
10	Advarsel om kamerarystelser			S.21
11	Dato / klokkeslæt		2007/07/01 01:00 PM	S.54
12	Eksponeringskompensation			S.46
13	White Balance			S.45
14	ISO	L830		S.44
		L730		
15	Kontinuerlig optagelse / Stabilisator			S.43/46
16	Lysmåling			S.43
17	Billedkvalitet			S.42
18	Billedstørrelse	L830		S.42
		L730		
19	Batteri			S.15
20	Zoombjælke (Optisk/Digital) / Zoomforhold (Digital)		x 5.0	S.26
21	Voice Memo / Stemme f			S.49/50
22	Antal resterende optagelser / Resterende tid		6/00:00:00	S.17
23	Ikon for hukommelseskort/ internt hukommelseskort			–

Start af optagefunktion

Sådan benyttes AUTO-funktionen

Med denne funktion er det nemt og hurtigt at fotografere.

1. Isæt batteriet (s. 15). Indsæt batteriet og vær opmærksom på korrekt polariet (+ / -).
2. Isæt memorykortet (s. 15). Da dette kamera har 10 MB intern hukommelse, er det ikke nødvendigt at indsætte et memorykort. Hvis et memorykort ikke er isat, vil billedet blive gemt i den interne hukommelse. Hvis der er et memorykort i kameraet, vil billedet blive gemt på dette kort.

3. Luk batteridækslet.
4. Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde kameraet. (Hvis datoen eller klokkeslættet, der vises på LCD-skærmen, ikke er korrekt, skal du genindstille dem, før du tager et billede).
5. Vælg AUTO-funktionen ved at dreje funktionsknappen.
6. Ret kameraet mod motivet og find det ønskede motivudsnit på LCD-skærmen.
7. Tryk udløserknappen ned for at tage billedet.

- Hvis autofokusfeltet bliver rødt, når du trykker udløserknappen halvvejs ned, kan kameraet ikke fokusere på motivet. Hvis det er tilfældet, bliver billedet ikke skarpt.
- Pas på ikke at dække for objektivet eller flashen, når du fotograferer.

Sådan benyttes PROGRAM-funktionen

Hvis du vælger AUTO-funktion, indstilles alle funktioner automatisk. Du kan dog selv indstille alle funktioner manuelt bortset fra blænde og lukkertid.

1. Vælg PROGRAM-funktionen ved at dreje funktionsknappen.
2. Tryk på Fn-knappen for at indstille avancerede funktioner, f.eks. Billedstørrelse (s. 42), Kvalitet (s. 42), Lysmåling (s. 43), Funktionstilstand (s. 43), ISO (s. 44), Hvidbalance (s. 45) og Eksponeringsværdi (s. 46).

Start af optagefunktion

Sådan benyttes ASR-funktionen

Denne funktion reducerer kameraets rysteeffekt og hjælper dig med at få fint belyste billeder under afdæmpede forhold.

1. Vælg ASR-funktionen ved at dreje funktionsknappen.
2. Ret kameraet mod motivet og find det ønskede motivudsnit på LCD-skærmen.
3. Tryk udløserknappen ned for at tage billedet.

■ Vær opmærksom på følgende, når du benytter ASR-funktionen

- Den digitale zoom fungerer ikke med ASR-funktionen.
- Hvis lyset er for kraftigt, aktiveres ASR ikke.
- Hvis der ikke er tilstrækkeligt lys, vises advarselsindikatoren for kamerarystelser ( ). For at opnå de bedste resultater bør der kun tages billeder i situationer, hvor advarselsindikatoren for kamerarystelser ( ) ikke vises.
- Hvis motivet bevæger sig, kan billedet blive utydeligt.
- For at opnå det bedste resultat må du ikke bevæge kameraet, mens meddelelsen [OPTAGER!] vises.
- Da ASR anvender kameraets digitale signalprocessor, kan det tage lidt længere tid for kameraet at behandle og gemme billeder.
- L830 : Hvis billedstørrelsen er 7M eller 6M, kan menuen ASR ikke vælges.
- L830 : Hvis billedstørrelsen er 6M eller 5M, kan menuen ASR ikke vælges.

Sådan benyttes MANUEL-funktionen

Du kan indstille alle funktioner manuelt, også blænde og lukkertid.

1. Vælg MANUEL-funktion ved at dreje funktionsknappen.
2. Tryk på Fn-knappen, og en menu for lukkertid og blænde vises.
   OP / NED-knap: skifter blændeværdien
   VENSTRE / HØJRE-knap : skifter lukkertiden.
3. Tryk to gange på Fn-knappen, og tag et billede.

※ Med lave blændeværdier bliver motivet skarpt men baggrunden sløret. Med høje blændeværdier bliver både motivet og baggrunden skarp.

※ Korte lukkertider kan "fryse" et motiv i bevægelse. Med lange lukkertider flyder motivets bevægelser ud, så man opnår en fornemmelse af fart.

Start af optagefunktion

Sådan benyttes SCENE-funktionen

I menuen kan du nemt konfigurere kameraet til optimale indstillinger i forbindelse med forskellige motivtyper.

1. Vælg MANUEL-funktion ved at dreje funktionsknappen.
2. Ret kameraet mod motivet og find det ønskede motivudsnit på LCD-skærmen.
3. Tryk udløserknappen ned for at tage billedet.

■ SCENE-funktionerne er angivet nedenfor.

[BØRN] ( ) : Til optagelse af hurtigt-bevægende motiver, f.eks. børn.

[LANDSKAB] ( ) : Til optagelse af fjern natur.

[NÆRFOTO] ( ) : Nærfotooptagelse af små genstande, f.eks. planter og insekter.

[TEKST] ( ) : Brug denne funktion til at tage et billede af et dokument.

[SOLNEDG.] ( ) : Bruges til at tage billeder af solnedgange.

[DAGGRY] ( ) : Daggrysscener.

[MODLYS] ( ) : Til portrætter uden skygger som følge af modlys.

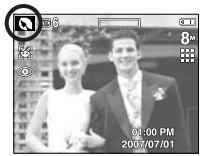
[FYRVÆRK.] ( ) : Fyrværkeriscener.

[SAND&SNE] ( ) : Til hav-, sø-, stand- og snescener.

Portræt, Natscene-funktion

Vælg den ønskede tilstand, ved at dreje på funktionsknappen.

- Portræt : Til optagelse af portrætter.
- Nat : Til optagelse af stillbilleder om natten eller i mørke omgivelser.



[PORTRÆT-funktion]

[NAT-funktion]

Start af optagefunktion

Sådan benyttes filmoptagelse

Længden af en filmoptagelse begrænses kun af den ledige hukommelse.

1. Vælg filmoptagelse ved at dreje funktionsknappen.
2. Ret kameraet mod motivet og find det ønskede motivudsnit på LCD-skærmen.
3. Tryk én gang på udløserknappen, og filmoptagelsen vil blive optaget i den tilgængelige optagetid. Kameraet fortsætter optagelsen, selv om du slipper udløserknappen. Hvis du vil stoppe optagelsen, skal du trykke på udløserknappen igen.

※ Billedstørrelse og filtype er angivet nedenfor.
- Billedstørrelse : 800x592, 640x480, 320x240 (valgbar)
- Film-filtype : AVI (MPEG-4)
- Billedfrekvens : 30 BPS, 20 BPS, 15 BPS
- Når billedstørrelsen 800X592 er valgt, kan 30 BPS og 15 BPS ikke vælges. Og når størrelsen 640X480 eller 320X240 er valgt, kan 20BPS ikke vælges.

Optagelse af filmsekvenser uden lyd

Du kan optage en filmsekvens uden lyd.

Trin 1-3 er de samme som for filmoptagelse.

4. Tryk på MENU-knappen.

5. Vælg [OPTAGER]-menuen ved at trykke på VENSTRE/HØJRE-knappen.
6. Tryk på NED-knappen for at vælge [MUTE]-menuen og tryk på HØJRE-knappen.
7. Tryk på [TIL]-knappen ved at trykke på OP/NED-knappen.
8. Tryk på OK-knappen. Du kan optage en filmsekvens uden lyd.

Pause under optagelse af en filmsekvens (Successiv optagelse)

Med dette kamera kan du midlertidigt stoppe filmoptagelsen, hvis der er passager, du ikke vil have med i optagelsen. På denne måde er det muligt at optage de ønskede scener i en enkelt filmfil.

■ Brug af successsiv optagelse

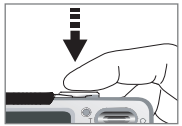
Trin 1-2 er de samme som for filmoptagelse.

3. Ret kameraet mod motivet og find det ønskede motivudsnit på LCD-skærmen. Tryk på udløserknappen, og filmoptagelsen vil blive optaget i den tilgængelige optagetid. Kameraet fortsætter optagelsen, selv om du slipper udløserknappen.
4. Tryk på PAUSE-knappen ( ), hvis du vil holde pause i optagelsen.
5. Tryk igen på PAUSE-knappen ( ), hvis du vil fortsætte optagelsen.
6. Hvis du vil stoppe optagelsen, skal du trykke på udløserknappen igen.

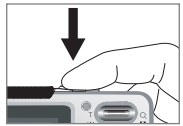
Ting, du skal være opmærksom på, når du tager billeder

• Tryk udløserknappen halvvejs ned.

Tryk let på udløserknappen for at bekræfte fokus og flashbatteriopladning. Tryk udløserknappen helt ned for at tage et billede.



[Tryk let på udløserknappen]



[Tryk på udløserknappen]

• Den tilgængelige hukommelseskapacitet afhænger af motivforholdene og kameraets indstillinger.

• Når enten Flash fra- eller Langsom synchro-funktionen er valgt under dårlige lysforhold, vises advarselsindikatoren for kamerarystelser ( ) muligvis på LCD-skærmen. I sådan et tilfælde bør et stativ bruges til at støtte kameraet på en solid overflade eller indstillingen for flash skal ændres.

• Optagelser i modlys: Tag ikke billeder direkte mod solen.
Hvis du gør det, kan billedet blive mørkt. For at tage et billede imod lyset, bør du anvende [MODLYS] i sceneoptagemetoden (se side 22), udfyldningsflash (se side 30), spotmåling (se side 43) eller eksponeringskompensation (se side 46).

• Pas på ikke at dække for objektivet eller flashen, når du fotograferer.

• Find det ønskede motiv ved hjælp af LCD-skærmen

• I nogle tilfælde virker autofokussystemet ikke som ventet.

- Når der tages billede at et motiv, der har meget lidt kontrast.
- Hvis motivet er meget reflekterende eller skinner.
- Hvis motivet bevæger sig ved høj hastighed.
- Når der er et stærkt reflekterende lys, eller når baggrunden er meget lys.
- Når motivet kun har vandrette linjer, eller det er meget smalt (f.eks. en pind eller en flagstang).
- Når omgivelserne er mørke.

Brug af betjeningsknapperne til indsstilling af kameraet

Du kan indstille optagefunktionen ved hjælp af betjeningsknapperne.

Tænd/sluk-knap

Benyttes til at tænde og slukke kameraet.

Hvis kameraet ikke betjenes i den angivne tid, slukkes det automatisk for at spare strøm.
Se yderligere oplysninger på side 56 om den automatiske afbryderfunktion.

Udløserknap

Benyttes til fotografering eller lydoptagelse, når kameraet er indstillet til optagelse.

- Ved filmoptagelse

  Når du trykker udløserknappen helt ned, begynder optagelsen af en filmsekvens. Tryk én gang på udløserknappen, og filmoptagelsen vil blive optaget i den tid, der er plads til i hukommelsen. Hvis du vil stoppe optagelsen, skal du trykke på udløserknappen igen.

- Ved STILLBILLED-funktion

  Ved at trykke udløserknappen halvvejs ned aktiveres autofokus og forholdene for flash kontrolleres. Når udløserknappen trykkes helt ned tages og gemmes billedet. Hvis du har valgt optagelse med Voice Memo, begynder lydoptagelsen, når kameraet har gemt billedet.

ZOOM W/T-knap

Hvis menuen ikke vises, betjener denne knap den OPTISKE- eller DIGITALE zoom. Dette kamera har en 3x optisk zoom og en 5x digital zoomfunktion.
Ved brug af begge kan man opnå et zoomforhold på 15x.

▪ **TELE-zoom**

Optisk zoom TELE : Tryk på ZOOM T-knappen. Hermed zoomer du ind på motivet, d.v.s motivet ser ud til at komme nærmere.

Digital zoom TELE : Når den maksimale (3x) optiske zoom er valgt, aktiveres den digitale zoom-software, når der trykkes på ZOOM T-knappen. Ved at slippe ZOOM T-knappen stopper den digitale zoom ved den ønskede indstilling. Når den maksimale digitale zoom (5x) er opnået, har det ikke nogen effekt at trykke på ZOOM T-knappen.

[Vidvinkelzoom] [TELE-zoom] [Digital zoom 5,0x]

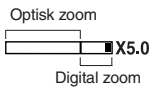
ZOOM W/T-knap

■ VIDVINKEL-zoom

Optisk zoom VIDVINKEL : Tryk på ZOOM W-knappen. Hermed zoomer du væk fra motivet, d.v.s motivet ser ud til at fjerne sig, så du får mere med på billedet. Ved fortsat at trykke på ZOOM W-knappen indstilles kameraet til dets mindste zoom-indstilling, dvs. at motivet vises fjernest fra kameraet.

[TELE-zoom] [Optisk zoom 2x] [Vidvinkelzoom]

Digital zoom VIDVINKEL : Når den digitale zoom er i brug, og der trykkes på ZOOM W-knappen, reduceres den digitale zoom trinvis. Slippes ZOOM W-knappen, stoppes den digitale zoom. Trykkes der på ZOOM W-knappen, reduceres den digitale zoom, og derefter fortsættes den optiske zoom med at reducere, indtil minimumindstillingen er nået.



[Digital zoom 5,0x] [TELE-zoom] [Vidvinkelzoom]

- Kameraet kan være lidt længere tid om at bearbejde billeder, som er optaget med digital zoom. Giv det lidt tid.
- Digital zoom kan ikke benyttes til optagelser af filmsekvenser.
- Der kan være tale om en mindre forringelse af billedkvaliteten, hvis den digitale zoom benyttes.
- Billeder, som er optaget med digital zoom, kan ses tydeligere, hvis du trykker udløserknappen halvvejs ned ved maksimal optisk zoom (3x) og trykker på ZOOM T-knappen igen.
- Digital zoom kan ikke benyttes i visse scenefunktioner (Børn, Tekst, Nærbillede, Fyrværkeri, Portræt), Nat, Motion Cature, ASR og movie clips tilstand og Ansigtssporing.
- Pas på ikke at trykke på objektivet, da dette kan medføre fejlfunktion i kameraet.
- Hvis du trykker på zoomknapperne under optagelse af en movie-sekvens, optages lyden ikke.

Info ( ) / OP-knap

Hvis menuen vises, fungerer OP-knappen som retningsknap.
I optage- eller afspilningstilstand vises billedinformation ved at trykke på denne knap.

Makro ( ) / NED-knap

Når menuen vises, skal du trykke på NED knappen for at gå fra hovedmenuen til en undermenu eller for at flytte ned i undermenuen. Hvis menuen ikke vises, kan du bruge MAKRO/NED-knappen til optagelse af makrobilleder.
Afstandsområderne er vist nedenfor. Tryk på MAKRO-knappen, til den ønskede indikator for makrofunktion vises på LCD-skærmen.

[Auto-fokus]

[Makro ( )]

[Auto-makro ( )]

Makro ( ) / NED-knap

■ Typer af fokuseringsfunktioner og fokuseringsområder (W: vidvinkel, T: TELE)

(Enhed: cm)

Funktion	Auto ( )		Program ( )	
Fokusering smetode	Auto-makro ( )	Normal	Makro ( )	Normal
Fokusering-område	W: 10~Uendeligt T : 50~Uendeligt	W : 80~Uendeligt T : 80~Uendeligt	W : 10~80 T : 50~80	W : 80~Uendeligt T : 80~Uendeligt

- Når makrofunktionen er valgt, skal du være særlig påpasselig med at undgå kamerarystelser.
- Hvis du fotograferer på en afstand under 20 cm (vidvinkel) eller 50 cm (telezoom) med makrofunktionen, skal flashen kobles fra (FLASH FRA).
- Når du tager et billede inden for Makros 10 cm område, tager det længere tid for autofokus at indstille den korrekte fokusafstand.

■ Tilgængelige fokuseringsfunktioner med de enkelte optagefunktioner

(• : Valgbar, ∞ : Uendelig-fokusering)

Funktion	Auto-makro	Makro	Normal
	•		•
		•	•
	•		•
		•	•
			•
			•
		•	•
Funktion	SCENE		
	Auto-makro	Makro	Normal
			•
			•
		•	
	•		
			•
			•
			•
			∞
			•

Fokuslås

Hvis du vil fokusere på et motiv, som ikke er i midten af billedet, kan du benytte fokuslåsen.

■ Brug af fokuslåsen

1. Sørg for, at motivet er i midten af autofokusfeltet.
2. Tryk udløserknappen halvvejs ned. Når det grønne autofokusfelt lyser, har kameraet fokuseret på motivet. Pas på ikke at trykke udløserknappen helt ned, så du kommer til at tage et uønsket billede.
3. Hold stadig udløserknappen halvvejs nedtrykket, flyt kameraet mod det ønskede motivudsnit og tryk derefter udløserknappen helt ned for at tage billedet. Hvis du slipper udløserknappen, vil fokuslåsen blive annulleret.

1. Det ønskede billede.

2. Tryk udløserknappen halvvejs ned for at fokusere på motivet.

3. Find det ønskede motivudsnit, og tryk udløserknappen helt ned.

Flash (ϟ) / VENSTRE-knap

Når menuen vises på LCD-skærmen, vil tryk på VENSTRE-knappen bevæge markøren til venstre fane.
Hvis menuen ikke vises på LCD-skærmen, vil VENSTRE-knappen betjene FLASH-knappen.

[Valg af auto-flash]

■ Valg af den ønskede flashfunktion

1. Tryk på funktionsknappen for at vælge en optagefunktion bortset fra filmoptagelse eller ASR-funktionen.
2. Tryk på FLASH-knappen, indtil den ønskede indikator for flashfunktionen vises på LCD-skærmen.
3. Der vises en indikator for flashfunktionen på LCD-skærmen. Brug den rigtige flashindstilling til den aktuelle situation.

■ Flashområde (Enhed: m)

ISO	Normal		Makro		Auto-makro	
	Vidvinkel	Tele	Vidvinkel	Tele	Vidvinkel	Tele
AUTO	0.3 ~ 4.6	0.5 ~ 2.6	0.2 ~ 0.8	0.5 ~ 0.8	0.2 ~ 4.6	0.5 ~ 2.6

Flash (ϟ) / VENSTRE-knap

- Hvis du trykker på udløserknappen efter at have valgt Auto-, udfyldnings- eller Langsom sychro-flash, udlades den første flash for at undersøge optageforholdene (flashområde og strømtilstand for flash).
  Flyt ikke kameraet, før den anden flash udlades.
- Hyppig brug af flashen reducerer batteriets levetid.
- Under normale forhold er flashens genopladningstid under 4 sekunder. Hvis batterierne er svage, er genopladningstiden længere.
- Blitzen virker ikke i ASR-funktionen, [LANDSKAB], [NÆRFOTO], [TEKST], [DAGGRY], [FYRVÆRKERI] scene-funktioner samt filmoptagelse.
  (Flashen vil dog virke, når du bruger smart-optagelse med ASR-funktionen)
- Motivet skal være inden for flashområdet.
- Billedkvaliteten kan blive forringet, hvis motivet er for tæt på eller har stor refleksionsevne.
- Tages der et billede med flash i dårligt oplyste omgivelser, kan der forekomme en hvid plet på billedet. Denne plet fremkommer som resultat af at flashlyset bliver reflekteret af atmosfærisk støv.

■ Flashfunktionsindikator

Ikon	Flashfunktion	Beskrivelse
ϟA	Auto-flash	Hvis motivet eller baggrunden er mørk, fungerer flashen automatisk.
👁	Auto & rød-øje-reducering	Hvis et motiv eller baggrund er mørk, virker flashen automatisk og vil reducere rød-øje-effekten ved at bruge funktionen til at reducere rød-øje.
ϟ	Udfyldningsflash	Flashen udlades uafhængig af det tilgængelige lys. Flashens intensitet kontrolleres automatisk for at passe til de aktuelle omstændigheder.
ϟS	Slow synchro	Flashen virker med en lav lukkerhastighed for at opnå en korrekt afbalanceret eksponering. Under dårlige lysforhold lyser advarselsindikatoren for kamerarystelser ( ) på LCD-monitoren.
⊘	Flash fra	Flashen udlades ikke. Vælg denne metode, når der tages billeder et sted eller i en situation, hvor det er forbudt at bruge flash. Når du tager et billede under dårlige lysforhold, lyser advarselsindikatoren for kamerarystelser ( ) på LCD-monitoren.
👁	Rødøje-fix	Hvis en optagelse med "røde øjne" registreres, vil denne funktion automatisk reducere rød-øje effekten.

Flash ( ) / VENSTRE-knap

■ Tilgængelig flashfunktion ved optagefunktion

(•: Valgbar)

	•	•			•	•
	•	•	•	•	•	•
					•	
M			•		•	
		•			•	•
				•	•	•
					•	
		•			•	•
					•	
					•	
					•	
					•	
					•	
			•			
					•	
	•					

Selvudløser ( ) / HØJRE-knap

Når menuen vises på LCD-skærmen, vil tryk på HØJRE-knappen bevæge markøren til højre fane.

Hvis menuen ikke vises på LCD-skærmen, fungerer HØJRE-knappen som selvudløserknap. Denne funktion kan benyttes, hvis fotografen gerne vil med på billedet.

- Hvis du betjener selvudløserknappen, mens selvudløseren er i gang, annulleres funktionen.
- Brug et stativ for at undgå kamerarystelser.
- Ved filmoptagelse er det kun 10-sek. selvudløseren, der kan benyttes.

Selvudløser ( ) / HØJRE-knap

■ Valg af selvudløser

1. Vælg en optagefunktion med undtagelse af LYDOPTAGELSE.
2. Tryk på selvudløserknappen ( ), til den ønskede indikator fremkommer på LCD-skærmen. Et ikon for 10 sekunder, 2 sekunder eller dobbelt selvudløser vises på LCD-skærmen.

[Valg af 10 sek. selvudløser]

- 2 sek. selvudløser ( ):
  Ved tryk på udløserknappen starter selvudløseren, og billedet vil blive taget efter 2 sekunder.
- 10 sek. selvudløser ( ):
  Ved tryk på udløserknappen starter selvudløseren, og billedet vil blive taget efter 10 sekunder.
- Dobbelt selvudløser ( ):
  Et billede vil blive taget efter cirka 10 sekunder, og 2 sekunder senere vil et andet billede blive taget. Når der bruges flash, vil det andet billede muligvis blive forsinket mere end 2 sekunder afhængig af flashens opladetid.

3. Når du trykker på udløserknappen, vil billedet blive taget efter den specificerede tid.

- Hvis du betjener udløserknappen under selvudløserens funktion, annulleres funktionen.
- Brug et stativ for at undgå kamerarystelser.

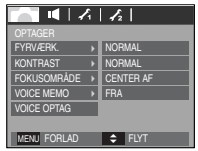
MENU / OK-knap

■ MENU-knap

- Når du trykker på MENU-knappen, vil en menu, som relaterer til hver kamerafunktion, blive vist på LCD-skærmen. Hvis du igen trykker på knappen, returnerer skærmen til den oprindelige visning.
- Et menuvalg kan vises, når følgende vælges:
  Filmoptagelse og STILLBILLED-funktionen. Der er ikke en menu tilgængelig, når LYDOPTAGELSE er valgt.

[Menu slået fra]

[Ved tryk på MENU-knappen]



[Menu slået til]

■ OK-knap

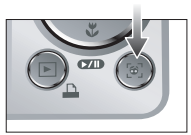
- Når en menu er vist på LCD-skærmen, kan du med denne knap flytte markøren til en undermenu eller bekræfte en indstilling.

Ansigtssporingsknap (FR)

Denne funktion finder automatisk placeringen af motivets ansigt, og indstiller så fokus og eksponering. Vælg denne funktion for hurtig og enkel fotografering af et ansigt.

※ Valgbare funktioner : Auto, Program, ASR, Manual, Potræt, Scene-funktioner (Børn, Strand & Sne).

1. Tryk på FR-knappen (ansigtssporing) ( ) i de valgbare tilstande.
   FR-ikonet vil blive vist øverst til venstre på skærmen.



2. Størrelsen og placeringen af autofokusrammen indstilles automatisk til motivets ansigt.

3. Tryk udløserknappen halvvejs ned. Fokusrammen bliver grøn når fokus er aktiveret.

4. Tryk på udløserknappen helt ned, for at tage et billede.

- Denne funktion kan finde op til 9 personer.
- Når kameraet sporer flere personer på én gang, fokuserer det på den nærmeste person.
- Den digitale zoom er ikke aktiveret i denne tilstand.
- Effektfunktionerne er ikke aktiveret i denne tilstand.
- Når kameraet finder et målansigt, bliver den hvide farves fokuseringsfelt vist over målansigtet, og den grå farves fokuseringsfelt vises over resten af ansigterne (op til 8). Tryk udløserknappen halvvejs ned for at fokusere på ansigtet og det hvide fokuseringsfelt bliver grønt. (Ialt 9)
- Vend tilbage til tidligere AF-funktion, hvis ansigtsgenkendelsen slog fejl.
- Denne funktion fungerer ikke korrekt under visse omstændigheder.
  - Når en person har mørke briller på, eller dele af ansigtet er skjult
  - Den person, der tages billede af, ikke ser på kameraet.
- Det maksimalt tilgængelige område for ansigtssporing er 3,1 m (vidvinkel).
- Jo nærmere motivet er, desto hurtigere kan kameraet spore motivet.

E-knap (Effekt)

Det er muligt at føje specielle effekter til dine billeder ved hjælp af denne knap.

- Stillbilledfunktion: Du kan vælge imellem menuerne farve, billedredigering og sjov. I funktionene Auto kan du kun vælge menuen [FARVE].
- Filmoptagelse: Du kan vælge menuen for farver.
- Tilgængelige effekter efter optagefunktion

(• : Valgbar)

	•				
	•	•	•	•	•
M	•	•	•	•	•
	•	•	•	•	•
	•				
	•	•	•	•	•
	•	•	•	•	•
	•	•	•	•	•

- Denne knap kan ikke benyttes til ASR, Nat, Lydoptagelse og visse scene-funktioner (Tekst, Solnedgang, Daggry, Modlys, Fyrværkeri, Strand og Sne).
- Effektindstillingen vil blive bevaret, selv om kameraet slukkes. For at annullere den specielle effekt, skal du vælge undermenuen NOR i menuen FARVE, og vælge undermenuen OFF i de resterende effektmenuer.
- L830 : Hvis billedstørrelsen er 7M eller 6M, kan menuen FUN ikke vælges.
- L730 : Hvis billedstørrelsen er 6M eller 5M, kan menuen FUN ikke vælges.

E-knap (Effekt) : Farver

Ved hjælp af kameraets digitalprocessor kan du tilføre billederne specielle effekter.

■ Tryk på E-knappen, når kameraet er indstillet til optagelse. (s. 34)

[STILLBILLED-funktion]

[Filmoptagelse]

1. Vælg den ønskede undermenu ved at trykke på OP/NED-knappen, og tryk på OK-knappen.

   NOR : Ingen effekt tilføres billedet.

   BW : De optagne billeder vil blive gemt i sort/hvid.

   S : De optagne billeder vil blive gemt i sepia-tone (en gulbrun farve, som minder om gamle fotos).

   R : De optagne billeder vil blive gemt i en rød tone.

   G : De optagne billeder vil blive gemt i en grøn tone.

   B : De optagne billeder vil blive gemt i en blå tone.

   N : Billedet vil blive gemt som negativ.

   C : Optagede billeder gemmes i den indstillede RGB-tone.

2. Tryk udløserknappen ned for at tage billedet.

■ Brugerdefineret farve: Du kan indstille billedets toneværdier for R (rød), G (grøn) og B (blå).

- OP/NED-knap: Vælger R, G, B
- VENSTRE/HØJRE-knap: Ændrer værdierne

※ Brugerfarve kan ikke vælges i Autometode.

E-knap (Effekt) : Mætning

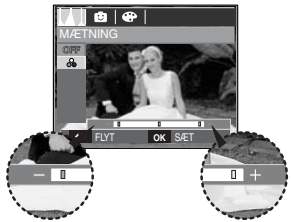
Du kan ændre billedets farvemætning.

- Tryk på E-knappen, når kameraet er indstillet til optagelse. (side. 34)

Vælg menuen Mætning ( ), og der vil fremkomme en bjælke til brug under ændring af farvemætningen.

Bjælke til ændring af farvemætningen

Du ændrer på farvemætningen ved at trykke på VENSTRE/HØJRE-knappen.



\+ retning: Høj mætning (farverne bliver intense)
\- retning: Lav mætning (farverne bliver lysere)

Tryk på OK-knappen, og billedets farvemætning vil blive ændret.

Tryk på udløserknappen for at tage et billede.

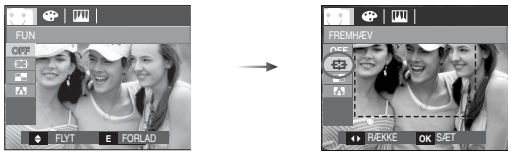
[Endeligt billede]

E-knap (Effekt) : FUN

Forindstillet fokusfelt

Du kan fremhæve en bestemt del af motivet i billedet. Motivet bliver således skarpt gengivet mod en uskarp baggrund.

■ Tryk på E-knappen, når kameraet er indstillet til optagelse. (s. 34)



1. Vælg den passende menu ved at trykke på VENSTRE/HØJRE-knappen, og tryk på OK-knappen.

[Område 1] [Område 2] [Område 3] [Område 4]

2. Det forindstillede fokusfelt vises. Tryk udløserknappen ned for at tage billedet.

■ Sådan flyttes og ændres fokusfeltet
Du kan ændre fokusfeltet efter valg af en Område-menu.

[Ret kameraet mod motivet og find det ønskede motivudsnit på LCD-skærmen.]

Ved at trykke på Fn-knappen

[Området er aktiveret: Farven på fokuseringsfeltet bliver hvidt.]

Ved at trykke på knappen VENSTRE/HØJRE/OP/NED

[Efter ændring af området]

Ved at trykke på Fn-knappen

Ved tryk på udløserknappen

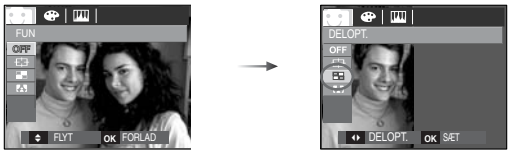
[Endeligt billede]

E-knap (Effekt) : FUN

Deloptagelser

Du kan kombinere 2 ~ 4 forskellige optagelser i et stillbillede.

■ Tryk på E-knappen, når kameraet er indstillet til optagelse. (s. 34)



1. Vælg den ønskede menu ved at trykke på VENSTRE/ HØJRE-knappen, og tryk på OK-knappen.

[Deloptagelse 1] [Deloptagelse 2] [Deloptagelse 3] [Deloptagelse 4]

2. Tryk på udløserknappen efter valg af den ønskede menu for at tage et billede.

※ Valg af 2 deloptagelser

[Klar til optagelse] [Første optagelse]

Ved tryk på udløserknappen

[Det endelige billede] [Anden optagelse]

Klik på OK-knappen efter det sidste billede er taget for at gemme billedet.

- Du kan benytte flash-knappen, selvudløserknappen, makro knappen og Zoom W/T-knappen til deloptagelser.
- Hvis du trykker på afspilnings-, menu-, effekt- eller drejer funktionsknappen, udføres hver arbejdsfunktion. Billederne, som er taget tidligere, vil blive slettet.

E-knap (Effekt) : FUN

■ Ændring af en del af deloptagelse, før den sidste optagelse.
Før du laver den sidste deloptagelse, kan du ændre en del af den.

1. Tryk på Fn-knappen under deloptagelser.
2. Det forrige billede slettes, og en ny ramme vises.
   Hvis du vil slette et billede, der er taget tidligere, skal du trykke på Fn-knappen igen.

[Inden 3. optagelse]

Ved tryk på
Fn-knappen

[Tilbage til 2. optagelse]

3. Tryk udløserknappen ned for at tage et nyt billede.

■ Ændring af en del af deloptagelse efter sidste optagelse.

1. Efter det sidste billede er taget, vises en markør til valg af ramme.
   Tryk på OP/NED/VENSTRE/HØJRE-knappen for at vælge rammen.
2. Tryk på Fn-knappen og et billede vil blive slettet. Rammen for deloptagelsen vil blive aktiv.
3. Tryk på udløserknappen. Du kan tage andre billeder igen ved at trykke på OP/NED/VENSTRE/HØJRE-knappen og Fn-knappen.
4. Tryk på OK-knappen for at gemme et billede.

[Efter 4. optagelse]

Ved tryk på
OP-knappen

[Tilbage til 2. optagelse]

Ved tryk på
udløserknappen

[Sletning af 2. optagelse]

Ved tryk på
Fn-knappen

[Optagelse af 2. optagelse igen]

Ved tryk på
OK-knappen

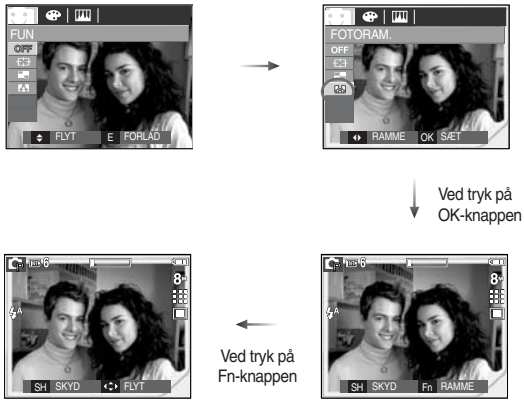
[Endeligt billede]

E-knap (Effekt) : FUN

Fotorammer

Du kan vælge mellem 9 rammelignende kanter til et billede, du vil tage.
Dato og klokkeslæt trykkes ikke på billedet, hvis menuen Fotoramme benyttes.

■ Tryk på E-knappen, når kameraet er indstillet til optagelse. (s. 34)



1. Den valgte fotoramme vises. Tryk på udløserknappen for at tage et billede.

Fn-knap

Du kan benytte Fn-knappen til at indstille de følgende menuer:

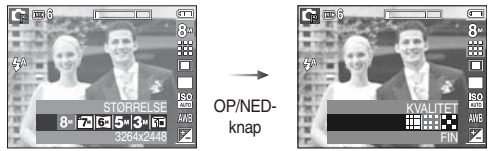
(• : Valgbar)

					SCENE				Side
STØRRELSE	•	•	•	•	•	•	•	•	s. 42
KVALITET/ FREKVENS	•	•	•	•	•	•	•	•	s. 42
LYSM.		•		•				•	s. 43
FREMFØRING		•	•	•	*1 •				s. 43
ISO		•		•					s. 44
WHITE BALANCE		•		•				•	s. 45
EV		•						•	s. 46
STABILISATOR.								•	s. 46

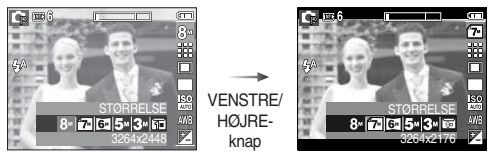
*1. Denne menu er kun tilgængelig i scenefunktionen Børn ( ).

Sådan bruges Fn-menuen

1. Tryk på Fn-knappen i en tilgængelig tilstand
2. Tryk på OP/NED knappen for at vælge den ønskede menu. Derefter vil en undermenu blive vist nederst til venstre på LCD-skærmen.



3. Vælg den ønskede menu ved at trykke på VENSTRE/HØJRE-knappen, og tryk på OK-knappen.



Størrelse

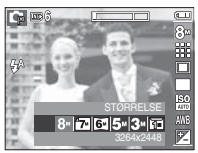
Du kan vælge en billedstørrelse, som er passende til formålet.

- L830

Stillbilled-optagelse	Ikon	8M	7M	6M	5M	3M	
	Størrelse	3264 x 2448	3264 x 2176	3264 x 1836	2592 x 1944	2048 x 1536	1024 x 768
Filmopt-agelse	Ikon	800		640		320	
	Størrelse	800 x 592		640 x 480		320 x 240	

- L730

Stillbilled-optagelse	Ikon	7M	6M	5M	5M	3M	
	Størrelse	3072 x 2304	3072 x 2048	3072 x 1728	2592 x 1944	2048 x 1536	1024 x 768
Filmopt-agelse	Ikon	800		640		320	
	Størrelse	800 x 592		640 x 480		320 x 240	



[STILLBILLEDE-optagelse]

[Filmoptagelse]

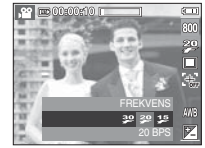
- Jo højere opløsning, jo lavere antal tilgængelige optagelser, da højopløsningsbilleder kræver mere hukommelse.

Kvalitet / Billedfrekvens

Du kan vælge en billedkompression, som er passende til formålet. Jo mere billedet komprimeres, jo lavere bliver billedkvaliteten.

Funktion	STILLBILLEDE-OPTAGELSE			MOVIE CLIP-metode		
Ikon				30	20	15
Type	MEGET FIN	FIN	NORMAL	30 BPS	20 BPS	15 BPS
Filformater	jpeg	jpeg	jpeg	avi	avi	avi

[STILLBILLEDE-optagelse]



[Filmoptagelse]

- Dette filformat overholder DCF (Design rule for Camera File system).
- JPEG (Joint Photographic Experts Group):
  JPEG er en billedkomprimeringsstandard, udviklet af Joint Photographic Experts Group. Denne type komprimering er mest anvendt til at komprimere billeder og grafik, da den effektivt komprimerer filerne.

LYSM.

Hvis du ikke kan opnå en passende eksponering, kan du prøve med en anden lysmålingsmetode.

[MULTI] : Eksponeringen baseres på et gennemsnit af lyset på motivet. Midterområdet i billedet vil dog blive vægtet mest. Denne metode er egnet til almindelig brug.

[SPOT] : Kun det rektangulære område i midten af LCD-skærmen benyttes til måling af lyset.
Denne metode er hensigtsmæssig, hvis eksponeringen kun skal baseres på området i midten, uden hensyntagen til baggrundsbelysningen.

※ Hvis motivet ikke er midt i billedet, kan det blive forkert eksponeret, hvis du bruger spotmåling. I så tilfælde er det bedre at benytte eksponeringskompensation.

Funktionstilstand

Du kan vælge kontinuerlig optagelse og AEB (Autoeksponering-bracketing).

[OPTAG] : Der tages kun ét billede.

[VIS FOTO] : Der tages to billeder på én gang. Det ene tages med udfyldnings-flash, og det andet i ASR-tilstand.

[SERIE] : Kameraet fotograferer kontinuerligt, til udløserknappen slippes.

[AEB] : Til optagelse af tre billeder i serie med forskellig eksponering : standardeksponering (0,0 EV), undereksponering (-1/3 EV) og overeksponering (+ 1/3 EV).

[MOTION CAPT.] : Den tager 6 optagelser i sekundet og højest i 5 sekunder, når udløserknappen trykkes og holdes nede. Efter serieoptagelsen gemmes billederne og vises på LCD-skærmen. Det maksimale antal optagelser er 30, og billedstørrelsen er fastsat til VGA.

- Billeder i høj opløsning og kvalitet tager længere tid at indlæse i hukommelsen, hvilket øger stand-by-tiden.
- Hvis undermenuen [SERIE], [AEB], eller [MOTION CAPT.] er valgt, slukkes blitzen automatisk.
- Hvis der er færre end 3 billeder tilgængelige i hukommelsen, er AEB-optagelse ikke tilgængelig.
- Det er bedst at anvende et stativ til AEB-optagelse, da det tager længere tid at gemme hvert billede og billederne kan blive slørede som følge af kamerarystelser.
- Hvis der er færre end 30 billeder tilgængelige i hukommelsen, er Motion Capture-optagelse ikke tilgængelig.

Funktionstilstand

■ Smart-optagelse

Der tages to billeder på én gang. Det ene tages med udfyldnings-flash, og det andet i ASR-tilstand.

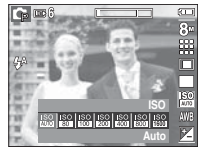
■ Sådan benyttes smart-optagelsen

1. Vælg ASR-funktionen ved at dreje funktionsknappen, og tryk på Fn-knappen.
2. Vælg Fremføringsmenuen ved at trykke på OP/NED-knappen.
3. Tryk på udløserknappen for at tage billeder
4. Billederne gemmes.

- I tilstanden Smart-optagelse, kan den lukkerhastighed der vises på LCD-skærmen være forskellig fra den reelle lukkerhastighed.

ISO

Du kan vælge kameraets ISO-følsomhed, når du fotograferer. Kameraets hastighed eller lysfølsomhed angives i ISO-værdier.



[Auto] Kameraets lysfølsomhed ændres automatisk ud fra lysforholdene eller motivets refleksionsevne.

[ISO 80, 100, 200, 400, 800, 1600] :
Du kan benytte en kortere lukkertid under de samme lysforhold ved at forøge ISO-følsomheden. Billedet kan imidlertid blive overeksponeret under meget lyse forhold.
Jo højere ISO-værdi du benytter, jo større er kameraets lysfølsomhed og evne til at kunne tage billeder under mørke forhold. Støjniveauet i billedet bliver imidlertid højere, når ISO-værdien øges, så billedet kommer til at se mere "kornet" ud.

WHITE BALANCE

Med hvidbalance-kontrollen kan du justere farverne, så de ser naturlige ud.

[AUTO-HV.B] AWB : Kameraet vælger automatisk en passende indstilling af hvidbalancen efter de aktuelle lysforhold.

[DAGSLYS] : Til udendørs optagelser.

[SKYET] : Til udendørs optagelser, når himlen er overskyet.

[FLUORES. H] : Til optagelser ved fluorescerende lys (dagslystype).

[FLUORES. L] : Til optagelse ved hvidt fluorescerende lys.

[KUNSTLYS] : Til optagelser ved kunstlys (almindelige glødelamper).

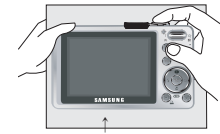
[BRUGERINDST.] : Til indstilling af hvidbalancen ud fra specifikke lysforhold.

Forskellige lysforhold kan give dine billeder farvestik.

■ Sådan anvendes Brugerdefineret hvidbalance

Hvidbalancen kan indstilles til specifikke lysforhold. Du kan indstille hvidbalancen efter de aktuelle lysforhold med Brugerdefineret hvidbalance.

1. Vælg menuen BRUGER ( ) i Hvidbalance, og placer et hvidt stykke papir foran kameraet, således at LCD-skærmen kun viser hvidt.
2. MENU/OK-knap : vælger den forrige brugerindstillede hvidbalance



Hvidt papir

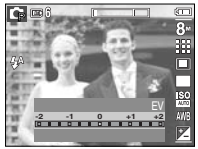
Udløserknap : gemmer den nyindstillede hvidbalance

- Din brugerdefinerede hvidbalance-værdi vil blive benyttet fra det næste billede, du tager.
- Den brugerdefinerede hvidbalance forbliver aktiv, til den ændres.

Eksponeringskompensation

Kameraet indstiller automatisk eksponeringen ud fra de aktuelle lysforhold.
Du kan også vælge eksponeringsværdien ved hjælp af Fn-knappen.

■ Eksponeringskompensation



1. Tryk på Fn-knappen, og vælg ikonet for eksponeringskompensation ( ) med OP/NED-knappen.
   Menuikonet for eksponeringskompensation vises.
2. Vælg den ønskede værdi for eksponeringskompensation med VENSTRE/HØJRE-knappen.
3. Tryk på Fn-knappen igen. Den valgte værdi gemmes, og indstillingsfunktionen til eksponeringskompensation afsluttes.
   Hvis du ændrer eksponeringsværdien, vises eksponeringsindikatoren ( ) for neden på LCD-skærmen.

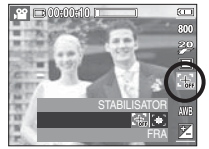
※ En negativ eksponeringskompensation formindsker eksponeringen. En positiv eksponeringskompensation forøger eksponeringen; hvis den forøges for meget, bliver LCD-skærmen hvid og resultatet overeksponeret.

Billedstabilisator til filmoptagelser

Med denne funktion kan du opnå rolige billeder, når du optager filmsekvenser.
Denne menu er kun tilgængelig, når kameraet er indstillet til filmoptagelse.

[FRA] : Billedstabilisatoren til filmoptagelser er slået fra.

[TIL] : Minimerer effekten af kamerarystelser under filmoptagelse. Der vil blive optaget færre billeder, end hvis du vælger menuen [FRA].



Brug af LCD-skærmen til indstilling af kameraet

Du kan benytte menuen på LCD-skærmen til indstilling af optagefunktionerne.

■ Punkter mærket med er standardindstillinger.

Menu	Undermenu		Tilgængelig tilstand	Side
FYRVÆRK.	BLØD+	BLØD	P M	S. 48
	NORMAL	HÅRD		
	HÅRD+	-		
KONTRAST	HØJ	NORMAL	P M	S. 48
	LAV	-		
FOKUSOMRÅDE	CENTER-AF	MULTI-AF	P M	S. 48
VOICE MEMO	FRA	TIL	P M	S. 49 ~S. 50
VOICE OPTAG	-			
MUTE	FRA	TIL		~S. 50
Scene-funktion	BØRN, LANDSKAB, NÆRFOTO, TEKST, SOLNEDGANG, DAGGRY, MODLYS, FYRVÆRKERI, STRAND & SNE			S. 51

※ Ret til ændring af specifikationerne uden varsel forbeholdes.

Sådan bruges menuen

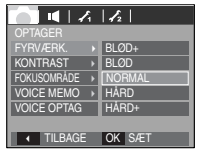
1. Tænd for kameraet og tryk MENU-knappen. Der vises en menu for hver kamerafunktion.
2. Brug VENSTRE/HØJRE-knappen til at skifte mellem menuerne.

3. Brug OP/NED-knappen til at vælge en undermenu.

4. Vælg en undermenu og værdien, du indstiller, gemmes. Tryk på MENU-knappen og menuen lukkes.

Skarphed

Du kan justere skarpheden på det billede, du skal til at tage. Du kan ikke kontrollere skarpheden på LCD-skærmen, inden billedet tages, fordi effekten tilføres billedet, når det gemmes i hukommelsen.



[BLØD+] / [BLØD] : Billedets konturer blødgøres. Denne effekt er velegnet, hvis billedet skal redigeres på en computer.

[NORMAL] : Billedets konturer er skarpe. Denne effekt er velegnet, hvis billedet skal udskrives.

[HÅRD] / [HÅRD+] : Billedets konturer fremhæves. Konturerne er skarpe, men billedstøjen kan være mere udtalt.

Kontrast

Du kan indstille forskellen mellem billedets lyse og mørke dele.

[HØJ] : Billedets kontrast er høj.

[NORMAL] : Kontrasten er normal.

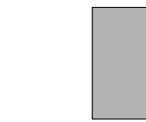
[LAV] : Billedets kontrast er lav.

Fokusområde

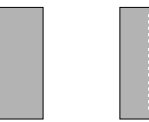
Du kan vælge dit foretrukne fokusområde afhængig af optageforholdene.

[CENTER AF] : Der vil fokuseres efter det rektangulære område i midten af LCD-skærmen.

[MULTI AF] : Kameraet vælger alle tilgængelige AF-punkter fra de 9 AF-punkter.



[Center AF]



[Multi AF]

※ Autofokusrammen bliver grøn, når kameraet fokuserer på motivet.
Autofokusrammen bliver rød, når kameraet ikke fokuserer på motivet.

Voice Memo

Du kan tilføje en kommentar til et gemt stillbillede. (maks. 10 sek.)

- Hvis Voice Memo-indikatoren vises på LCD-skærmen, er indstillingen foretaget.

- Tryk på udløserknappen for at tage et billede. Billedet gemmes på memorykortet.

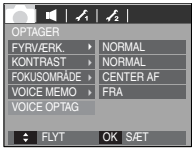
- Voice Memo vil blive optaget i 10 sekunder, fra det øjeblik billedet er gemt. Du kan afbryde Voice Memo-lydoptagelsen ved at trykke på udløserknappen.

Lydoptagelse

Længden af en lydoptagelse begrænses kun af den ledige hukommelse (maks. 10 timer).

Tryk på udløserknappen for at optage lyd.

- Tryk én gang på udløserknappen, og lyden vil blive optaget i den tilgængelige optagetid (maks. 10 timer). Den tilgængelige optagetid vises på LCD-skærmen. Kameraet fortsætter lydoptagelsen, selv om du slipper udløserknappen.
- Hvis du vil stoppe optagelsen, skal du trykke på udløserknappen igen.
- Filtype: *.WAV



[Lydoptagelse-funktion]

Lydoptagelse

■ Pause under optagelse af lyd
Med denne funktion kan du optage den ønskede lyd i én enkelt lydfil.

[Lydoptagelse-funktion]

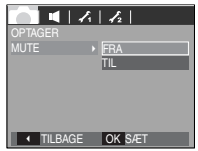
1. Tryk på PAUSE-knappen ( ), hvis du vil holde pause i optagelsen.
2. Tryk igen på PAUSE-knappen ( ), hvis du vil fortsætte optagelsen.
3. Hvis du vil stoppe optagelsen, skal du trykke på udløserknappen igen.

- Lyden bliver bedst, hvis afstanden fra din mund til kameraet (mikrofonen) er cirka 40 cm.
- Hvis kameraet slukkes, mens lydoptagelsen er i pause, annulleres lydoptagelsen.

Optagelse af filmsekvenser uden lyd

Du kan optage en filmsekvens uden lyd.

Vælg [On] i Mute-menuen under filmoptagelse.
Ikonet ( ) vises på LCD-skærmen.
Tryk på udløserknappen, og filmsekvensen uden lyd vil blive optaget i den tilgængelige optagetid.



SCENE-funktion

■ I menuen kan du nemt konfigurere kameraet til optimale indstillinger i forbindelse med forskellige motivtyper.

Tryk på MENU-knappen og vælg den ønskede undermenu.

※ Se på side 22 for yderligere oplysninger.

[Funktionsmenu]

Lydmenu

I denne tilstand kan du vælge lydindstillingerne. Du kan bruge opsætningsmenuen med alle kamerafunktioner bortset fra lydoptagelse.

■ Punkter mærket med er standardindstillinger.

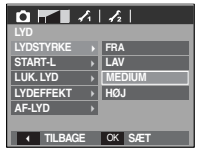
Funktion	Menu	Undermenuer	Tilgængelig tilstand	Side
(LYD)	LYDSTYRKE	FRA		S.52
		LAV		
		MEDIUM		
		HØJ		
	START-L	FRA		S.52
		LYD 1		
		LYD 2		
		LYD 3		
	LUK. LYD	FRA		S.52
		LUK.LYD 1		
		LUK.LYD 2		
		LUK.LYD 3		
	LYDEFFEKT	FRA		S.52
		LYD 1		
		LYD 2		
		LYD 3		
	AF-LYD	FRA		S.52
		TIL		

Lyd ( )

Lydstyrke

Du kan vælge en opstartslyd, lukkerlyd, advarselslyd og AF-lyd.

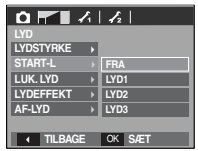
- [LYDSTYRKE]-undermenu: [FRA], [LAV], [MEDIUM], [HØJ]



Startlyd

Du kan vælge en lyd, som høres når kameraet tændes.

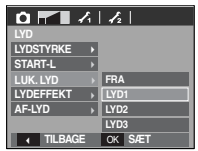
- Startlyd: [FRA], [LYD 1], [LYD 2], [LYD 3]



Lukkerlyd

Du kan vælge en lukkerlyd.

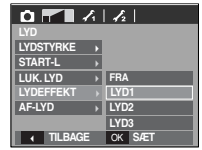
- Lukkerlyd: [FRA], [LYD 1], [LYD 2], [LYD 3]



Lydeffekt

Hvis du aktiverer lydene (TIL), høres forskellige lydeffekter, når kameraet tændes og knapper trykkes ind, så du er orienteret om kameraets funktionsstatus.

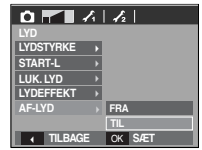
- [LYDEFFEKT]-undermenu: [FRA], [LYD 1, 2, 3]



AF-lyd

Hvis du indstiller AF-lyden som TIL, vil lyden blive aktiveret, når der fokuseres på et motiv, således at du kan være opmærksom på kameraets betjeningsstatus.

- [AF-LYD]-undermenu: [FRA], [TIL]



Opsætningsmenu

I indstillingsmenuen kan du vælge kameraets grundindstillinger. Du kan bruge opsætningsmenuen med alle kamerafunktioner bortset fra lydoptagelse.

■ Punkter mærket med er standardindstillinger.

Menufane	Hovedmenu	Undermenu			Side
(SETUP 1)	FIL	RESET		SERIE	S.54
	Language	ENGLISH	한국어	FRANÇAIS	S. 54
		DEUTSCH	ESPAÑOL	ITALIANO	
		简体中文	繁體中文	日本語	
		РУССКИЙ	PORTUGUÊS	DUTCH	
		DANSK	SVENSKA	SUOMI	
		ไทย	BAHASA	عربي	
		Čeština	POLSKI	Magyar	
		Türkçe	–	–	
	DATO & TID	07/07/01		13:00	S. 54
		ÅÅ/MM/DD		MM/DD/ÅÅ	
		DD/MM/ÅÅ		FRA	
	TRYK	FRA		DATO	S. 55
		DATO & TID		–	
	LCD	AUTO		MØRK	S. 55
		NORMAL		LYS	
	AF LAMPE	FRA		TIL	S. 55
	START-B	FRA		LOGO	S. 55
		BRUGERB.		–	

Menufane	Hovedmenu	Undermenu		Side
(SETUP 2)	H.VISNING	FRA	0.5, 1, 3 SEK	S.56
	AUTOSLUK	FRA	1, 3, 5, 10 MIN	S.56
	LCD SPAR	FRA	TIL	S.56
	VIDEO	NTSC	PAL	S.57
	FORMAT	NEJ	JA	S.58
	RESET	NEJ	JA	S.58

※ Ret til ændring af specifikationerne uden varsel forbeholdes.

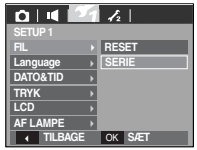
Opsætningsmenu 1 ( )

Filnavn

Med denne funktion kan du vælge, hvordan filerne skal navngives.

[RESET] : Efter nulstilling tildeles næste fil nummer 0001, også efter formatering, sletning af alle filer eller isætning af et nyt memorykort.

[SERIE] : Nye filer navngives med numre, der følger tidligere optagelser, også selv om du benytter et nyt memorykort, efter formatering eller sletning af alle filer.



- Den først oprettede mappe er 100SSCAM, og det første filnavn er SL380001. (Det første filnavn i L730 er SL370001.)
- Filnavnene tildeles sekventielt fra SL380001 → SL380002 → ~ → SL389999.
- Mappenavnene tildeles sekventielt fra 100 til 999 som følger: 100SSCAM → 101SSCAM → ~ → 999SSCAM.
- Det maksimale antal filer i en mappe er 9999.
- Filerne på memorykortet overholder formatet DCF (Design rule for Camera File system). Hvis du ændrer navnet på billedfilen, kan billedet muligvis ikke vises.

SPROG

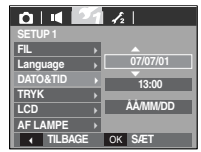
Du kan vælge mellem forskellige sprog på LCD-skærmen. Selv om batteriet fjernes og isættes igen, husker kameraet indstillingen af sproget.

- SPROG-undermenu
  : Engelsk, koreansk, fransk, tysk, spansk, italiensk, kinesisk (forenklet), kinesisk (traditionelt), japansk, russisk, portugisisk, hollandsk, dansk, svensk, finsk, thai, moderniseret malajisk / indonesisk, arabisk, tjekkisk, polsk, ungarsk og tyrkisk.

Indstilling af dato/klokkeslæt og datoformat

Du kan ændre dato/klokkeslæt, som vil blive vist på billederne, samt datoformatet.

- Indstilling af dato / klokkeslæt og valg af datoformat HØJRE-knap: Vælger år / måned / dag time / minut datoformat.
  VENSTRE-knap : Flytter markøren til [DATO&TID]-hovedmenuen, hvis den står ved første position af dato og klokkeslæt-indstillingen. I alle andre tilfælde flytter markøren et trin til venstre i forhold til dens nuværende position.
  OP- og NED-knappen : Ændrer indstillingens værdi
- Datoformat : [ÅÅ/MM/DD], [FRA], [DD/MM/ÅÅ], [MM/DD/ÅÅ]



Opsætningsmenu 1 ( )

Indfotografering af tidspunktet for optagelsen

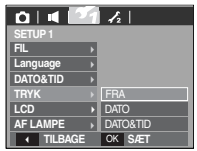
Dato/klokkeslæt kan indfotograferes på stillbilleder.

- Undermenuer

[FRA] : Dato/Klokkeslæt vil ikke blive indfotograferet på billedet.

[DATO] : Kun datoen vil blive indfotograferet på billedet.

[DATO&TID] : Dato/klokkeslæt vil blive indfotograferet på billedet.



※ Dato/klokkeslæt indfotograferes i nederste højre hjørne af billedet.

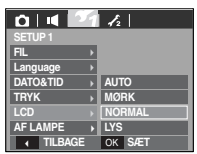
※ Indfotograferingen kan kun foretages på stillbilleder (ikke billeder, som er taget med effekten Fotorammer).

※ Afhængig af producent og printindstilling, kan datoen på et billede muligvis ikke blive udskrevet korrekt.

LCD-lysstyrke

Du kan ændre LCD-lysstyrken.

- Undermenuer: [AUTO], [MØRK], [NORMAL], [LYS]



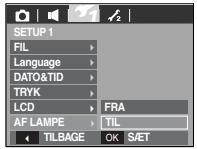
Autofokuslampe

Du kan til- eller frakoble autofokuslampen.

- Undermenuer

[FRA] : AF-lampen lyser ikke under svage lysforhold.

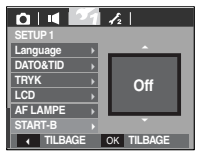
[TIL] : AF-lampen lyser under svage lysforhold.



Startbillede

Du kan vælge et hvilken som helst billede, som vises på LCD-skærmen, når kameraet tændes.

- Undermenuer: [FRA], [LOGO], [BRUGERB.]
- Du kan vælge et gemt billede til startbillede med [START-B] i menuen [NY STR.] under afspilning.
- Startbilledet kan ikke slettes med [SLET] eller [FORMAT]-menuen.
- Brugerbillederne vil blive slettet med [RESET]-menuen.



Opsætningsmenu 2 ( )

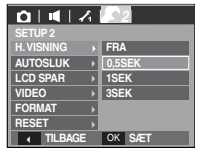
Hurtigvisning

Hvis du aktiverer hurtigvisning inden optagelsen, kan du se det billede, du netop har taget på LCD-skærmen i det tidsrum, som er valgt i [H. VISNING]-indstillingen. Hurtigvisning kan kun benyttes til stillbilleder.

- Undermenuer

[FRA] : Hurtigvisning-funktionen kan ikke aktiveres.

[0, 5, 1, 3 SEK.] : Det optagne billede vises i det valgte tidsrum.



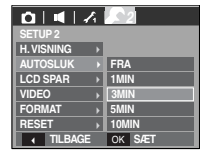
Automatisk afbryder

Denne funktion slukker automatisk kameraet efter en vis tid for at spare på batteriet.

- Undermenuer

[FRA] : Den automatiske afbryder er slået fra.

[1, 3, 5, 10 MIN] : Kameraet slukkes automatisk, hvis det ikke har været benyttet i det angivne tidsrum.



- Indstillingen af den automatiske afbryder vil blive bevaret efter udskiftning af batteriet.
- Den automatiske afbryder fungerer ikke, hvis kameraet er indstillet til pc/printer-funktion, afspiller et diasshow, en lydoptagelse eller en filmoptagelse.

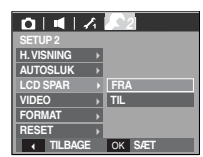
LCD-sparefunktion

Hvis du aktiverer [LCD SPAR], og kameraet ikke benyttes i det angivne tidsrum, vil der automatisk blive slukket for LCD-skærmen.

- Undermenuer

[FRA]: LCD-skærmen slukker ikke.

[TIL] : Hvis kameraet ikke har været benyttet i den angivne tid (cirka 30 sekunder), går kameraet automatisk i dvaletilstand (lampen for kamerastatus blinker).



- Du kan ikke indstille [LCD SPAR]-menuen i afspilningstilstand.

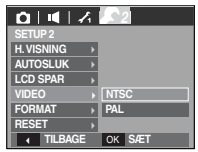
Opsætningsmenu 2 ( )

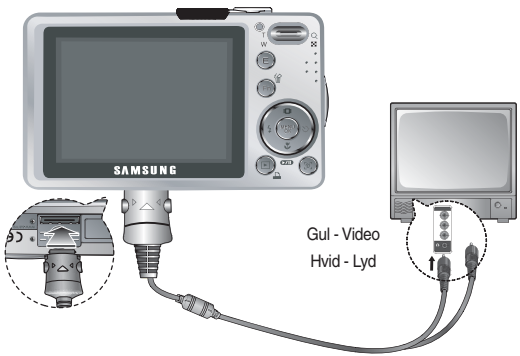
Valg af videosignal

Udgangssignalet fra kameraet kan indstilles til NTSC eller PAL.
Valget afhænger af hvilket udstyr (skærm, TV osv.), kameraet er tilsluttet. PAL understøtter kun BDGHI.

■ Tilslutning til en ekstern monitor

Når kameraet er tilsluttet en ekstern skærm, er billede og menuer på LCD-skærmen synlige på den eksterne skærm, og kameraets LCD-skærm slukker.





- NTSC : U.S.A, Canada, Japan, Sydkorea, Taiwan, Mexico.
- PAL : Australien, Belgien, Danmark, Finland, Holland, Italien, Kina, Kuwait, Malaysia, New Zealand, Norge, Schweiz, Singapore, Spanien, Storbritannien, Sverige, Thailand, Tyskland, Østrig.
- Når du bruger et TV som ekstern skærm, skal du vælge den eksterne kanal eller AV-kanalen på TV-modtageren.
- Der kan være digital støj på den eksterne skærm; dette er ingen fejl.
- Hvis billedet ikke er i midten af skærmen, kan du justere indstillingerne på TV-modtageren for at centrere billedet.
- Når kameraet er tilsluttet en ekstern skærm, er der muligvis nogle dele af billedet, der ikke vises.

Opsætningsmenu 2 ( )

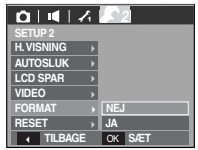
Formatering af hukommelsen

Benyttes til formatering af den interne hukommelse og memorykort. Hvis du vælger [FORMAT], vil alle billeder, inklusive beskyttede billeder, blive slettet. Husk at overføre vigtige billeder til din computer først, inden du formaterer hukommelsen.

- Undermenuer

[NEJ] : Hukommelsen vil ikke blive formateret.

[JA] : Et vindue til bekræftelse af sletningen vises. Vælg menuen [JA]. Meddelelsen [BEHANDLER!] vises, og hukommelsen bliver formateret. Hvis du benytter FORMAT-funktionen under afspilning, vises meddelelsen [INTET BILLEDE!].



■ Husk at benytte FORMAT-funktionen til følgende memorykort.

- Et nyt memorykort eller et uformateret memorykort.
- Et memorykort, som indeholder filer, kameraet ikke genkender, eller indeholder billeder, som er taget med et andet kamera.
- Formatér altid memorykortet med kameraet. Hvis du isætter et memorykort, der er formateret med et andet kamera, en kortlæser eller en computer, vises meddelelsen [KORTFEJL!].

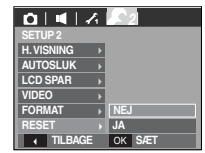
Initialisering

Alle menu- og funktionsindstillinger vil blive tilbagestillet til standardværdierne. Værdierne for DATO&TID, SPROG og VIDEO vil dog ikke blive ændret.

- Undermenuer

[NEJ] : Standardværdierne vil ikke blive indstillet.

[JA] : Et vindue til bekræftelse af valget vises. Vælg menuen [JA], og alle indstillinger nulstilles til deres standardindstillinger.



Start af afspilning

Tænd for kameraet og vælg afspilning ved at trykke på knappen ( ). Kameraet afspiller nu de billeder, der er gemt i hukommelsen.

Hvis et memorykort er sat i kameraet, vil alle kamerafunktioner kun være gældende for memorykortet.

Hvis der ikke er et memorykort i kameraet, vil alle kamerafunktioner kun være gældende for den interne hukommelse.

Afspilning af et stillbillede

1. Vælg afspilningsfunktion ved at trykke på knappen ( ).

2. Det sidst optagne billede vises på LCD-skærmen.

3. Vælg et billede, du ønsker at se, ved at trykke på VENSTRE/HØJRE-knappen.

※ Tryk og hold VENSTRE/HØJRE-knappen inde, for at vise billederne hurtigt.

Afspilning af en filmoptagelse

1. Vælg en filmoptagelse, du ønsker at se, ved at trykke på VENSTRE/HØJRE-knappen.
2. Tryk på AFSPIL/PAUSE-knappen ( ) for at afspille filmoptagelsen.
   - Hvis du vil holde pause i afspilningen, skal du trykke på AFSPIL/PAUSE-knappen ( ) igen.
   - Hvis du igen trykker på AFSPIL/PAUSE -knappen ( ), starter afspilningen af filmoptagelsen igen.
   - Tryk på VENSTRE-knappen, hvis du vil "spole" filmoptagelsen tilbage under afspilningen. Tryk på HØJRE-knappen, hvis du vil "spole" filmoptagelsen frem.
   - Hvis du vil stoppe afspilningen af filmoptagelsen, skal du trykke på AFSPIL/PAUSE-knappen ( ), og derefter trykke på VENSTRE eller HØJRE-knappen.

Start af afspilning

Kopiering af stillbilleder fra en filmoptagelse

Du kan kopiere stillbilleder fra en filmoptagelse.

■ Sådan kopieres stillbilleder fra en filmoptagelse

1. Tryk på AFSPIL/PAUSE-knappen ( ), mens filmoptagelsen afspilles. Tryk derefter på E-knappen.
2. Billedet fra filmoptagelsen gemmes med et nyt filnavn.

※ Billedet, som er kopieret fra filmoptagelsen, har samme størrelse som originalen (800x592, 640x480, 320x240).

※ Hvis du trykker på E-knappen ved begyndelsen af filmoptagelsen, vil det første billede af filmoptagelsen blive gemt som et stillbillede.

[Pause]

[Tryk på E-knappen]

Beskæring af filmoptagelser i kameraet

Du kan fjerne uønskede dele af en filmoptagelse under afspilningen af filmoptagelsen.

Hvis filmoptagelsen er under 10 sekunder, kan den ikke beskæres.

1. Tryk på PAUSE-knappen ( ) det sted i filmoptagelsen, hvor du vil starte beskæringen.
2. Tryk på T-knappen.
3. Tryk på AFSPIL/PAUSE-knappen ( ), og det udvalgte område vil blive vist på statusbjælken.
4. Tryk på AFSPIL/PAUSE-knappen ( ) igen ved det sted, hvor du vil afslutte beskæringen.
5. Tryk på T-knappen, og et bekræftelsesvindue vises.
6. Vælg den ønskede undermenu ved at trykke på OP/NED-knappen, og tryk på OK-knappen.
   [NEJ] : Beskæringen af filmen annulleres.
   [JA] : Det udvalgte område gemmes med et nyt filnavn.

• Hvis du ikke angiver filmoptagelsens slutpunkt, vises vinduet til bekræftelse af beskæringen ved sidste billede.

Start af afspilning

Afspilning af en lydoptagelse

1. Vælg den lydfil, du vil høre, ved at trykke på VENSTRE/HØJRE-knappen.
2. Tryk på AFSPIL/PAUSE-knappen (▶/II) for at afspille lydfilen.
   - Hvis du vil holde pause i afspilningen, skal du trykke på AFSPIL/PAUSE-knappen (▶/II) igen.
   - Tryk på AFSPIL/PAUSE-knappen, hvis du vil genoptage afspilningen.
   - Tryk på VENSTRE knappen, hvis du vil "spole" lydfilen tilbage under afspilningen.
     Tryk på HØJRE-knappen, hvis du vil "spole" lydfilen frem.
   - Hvis du vil stoppe afspilningen af lydfilen, skal du trykke på AFSPIL/PAUSE-knappen og derefter på MENU/OK-knappen.

Afspilning af voice memo

1. Vælg et billede, der har voice memoet.
2. Tryk på AFSPIL/PAUSE-knappen (▶/II) for at afspille voice memoet.
   - Hvis du vil holde pause i voice memoet, mens det afspilles, skal du trykke på AFSPIL/PAUSE-knappen (▶/II) igen.
   - Tryk på NED-knappen, hvis du vil stoppe afspilning af voice memoet.
   - Tryk på MENU/OK-knappen, hvis du vil stoppe afspilning af voice memoet.

Indikatorer på LCD-skærmen

LCD-skærmen viser information om optagelsen for det viste billede.

Nr.	Beskrivelse	Ikon	Side
1	Batteri		S.15
2	Mappenavn & Filnavn	100-0010	S.54
3	Indikator for isat kort	/	–
4	Ikon for afspilning		S.59
5	Voice Memo		S.80
6	Beskyt		S.80
7	DPOF		S.81
8	Dato for optagelsen	2007/07/01	S.55
9	Billedstørrelse	3264x2448 ~ 256X192	S.42
10	Flash	On / Off	S.29
11	Lukkertid	8 ~ 1/1,500	S.21
12	Blænde	F3.0 ~ F14.1	S.21
13	ISO	80 ~ 1600	S.44

Brug af betjeningsknapperne til indstilling af kameraet

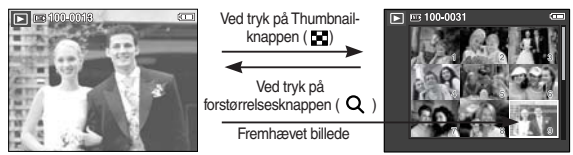
Når kameraet er indstillet til afspilning, kan du benytte betjeningsknapperne til indstilling af afspilningsfunktionerne.

Thumbnail ( ) / Forstørrelsesknap ( )

Du kan afspille flere billeder ad gangen, forstørre et billede og beskære/gemme et udvalgt område af et billede.

■ Thumbnail-visning

1. Tryk på Thumbnail-knappen, når et billede vises på hele skærmen.
2. Thumbnail-visningen vil fremhæve det billede, der blev vist, da thumbnail-indstillingen blev valgt.
3. Brug 5-funktionsknappen til at flytte til et ønsket billede.
4. Tryk på forstørrelsesknappen for at se et billede i fuld størrelse.



[Fremhævet billede] [Thumbnail-visning]

Thumbnail ( ) / Forstørrelsesknap ( )

■ Billedeforstørrelse

1. Vælg det billede, du ønsker at forstørre, og tryk på forstørrelsesknappen.
2. Forskellige dele af billedet kan ses ved at trykke på 5-funktionsknappen.
3. Ved at trykke på Thumbnail-knappen vises billedet igen i originalstørrelse.

- Du kan se, om det viste billede er forstørret ved hjælp af forstørrelsesindikatoren øverst til venstre på LCD-skærmen. (Hvis billedet ikke er forstørret, vises indikatoren ikke). Du kan også se, hvilken del af billedet der er forstørret.
- Filmoptagelser og WAV-filer kan ikke forstørres.
- Hvis et billede forstørres, kan der forekomme kvalitetsforringelse.

■ Den maksimale forstørrelsesgrad i forhold til billedstørrelsen

- L830

Image size	8M	7M	6M	5M	3M	
Maximum enlargement	X12.8	X12.4	X12.8	X10.1	X8.0	X4.0

- L730

Image size	7M	6M	5M	5M	3M	
Maximum enlargement	X12.0	X12.0	X12.0	X10.1	X8.0	X4.0

■ Beskæring: Du kan vælge et udsnit af et billede og gemme det separat.

1. Vælg det billede, du ønsker at forstørre, og tryk på forstørrelsesknappen. Tryk på MENU/OK-knappen og der vises en meddelelse.

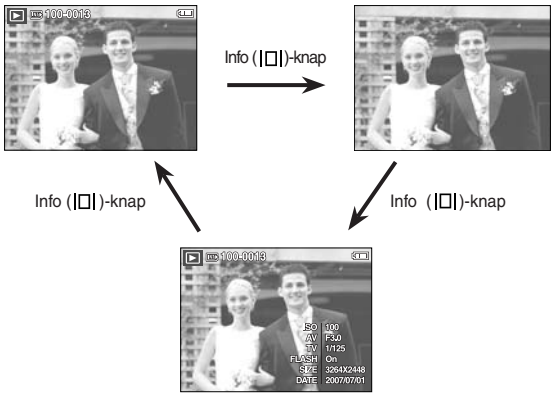
2. Vælg den ønskede undermenu ved at trykke på OP/NED-knappen, og tryk på OK-knappen.
   - [NEJ] : Menuen til beskæring forsvinder.
   - [JA] : Det beskårede billede vil blive gemt med et nyt filnavn og vist på LCD-skærmen.

※ Er der ikke nok fri hukommelse til at gemme det beskårne billede, kan det ikke beskæres.

Info (|□|) / OP-knap

Hvis menuen vises på LCD-skærmen, fungerer OP-knappen som retningsknap.

Når menuen ikke vises på LCD-skærmen, kan du få oplysninger om det viste billede på LCD-skærmen ved at trykke på Info-knappen.



AFSPIL / PAUSE (▶/II) / NED-knap

Når kameraet er indstillet til afspilning, fungerer AFSPIL/PAUSE/NED-knappen på følgende måde:

- Når menuen vises,
  skal du trykke på NED-knappen for at gå fra hovedmenuen til en undermenu eller for at flytte markøren ned i undermenuen.
- Hvis et stillbillede med Voice Memo, en lydfil eller en filmoptagelse afspilles

Under stop	: Afspiller et stillbillede med Voice Memo, en lydfil eller en filmoptagelse.
Under afspilning	: Stopper afspilningen midlertidigt.
Under Pause	: Genoptager afspilningen.

[Lydoptagelse er slået fra]

[Lydoptagelse er slået til]

[Lydoptagelse er i pause]

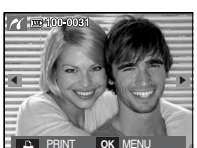
VENSTRE / HØJRE / MENU / OK-knap

VENSTRE/HØJRE/MENU/OK-knappen aktiverer følgende.

- VENSTRE-knap: Hvis menuen vises, fungerer VENSTRE-knappen som retningsknap. Når menuen ikke vises, kan du vælge det forrige billede med VENSTRE-knappen.
- HØJRE-knap : Hvis menuen vises, fungerer HØJRE-knappen som retningsknap. Når menuen ikke vises, kan du vælge det næste billede med HØJRE-knappen.
- MENU-knap : Når du trykker på MENU-knappen, vises menuen for afspilning på LCD-skærmen. Hvis du igen trykker på knappen, returnerer skærmen til den oprindelige visning.
- OK-knap : Når menuen vises på LCD-monitoren, benyttes OK-knappen til at bekræfte data, som er ændret med 5-funktionsknappen.

Printerknap ( )

Når kameraet tilsluttes en PictBridge-printer, kan du udskrive billeder ved at trykke på printerknappen.



SLET ( ) - knap

Med denne knap slettes billeder, der er gemt på memorykortet.

1. Vælg det billede, du ønsker at se, ved at trykke på VENSTRE/HØJRE-knappen, og tryk derefter på SLET-knappen ( ).

[Enkelt billede]

[Thumbnail-billede]

2. Tryk på T-knappen, hvis du vil slette billeder.
   - VENSTRE/HØJRE-knap : Vælger billeder
   - T-knap : Markerer til sletning
   - OK-knap : Bekræfter valget

3. Vælg den ønskede menu ved at trykke på OP/NED-knappen, og tryk på OK-knappen.
   - Hvis du vælger [NEJ]: : Sletningen annulleres.
   - Hvis du vælger [JA] : De valgte billeder slettes.

E-knap (Effekt) : Ændring af billedstørrelsen

Sådan ændrer du opløsningen (størrelsen) af de optagne billeder. Vælg [STARTB.], hvis du vil gemme et billede som startbillede.

1. Tryk på afspilningsknappen og tryk på E-knappen.
2. Tryk på VENSTRE/HØJRE-knappen, og vælg menufanen [NY STR.] ( ).
3. Vælg den ønskede undermenu ved at trykke på OP/NED-knappen, og tryk på OK-knappen.

■ Muligheder for ændringer af billedstørrelsen

- L830

(• : Valgbar)

	5M	3M	1M	
8M	•	•	•	•
5M		•	•	•
3M			•	•
1M				•
	5M	3M	1M	
7M	•	•	•	
	5M	2M	1M	
6M		•	•	

- L730

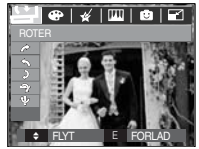
	5M	3M	1M	
7M	•	•	•	•
5M		•	•	•
3M			•	•
1M				•
	5M	3M	1M	
6M		•	•	
5M		•	•	

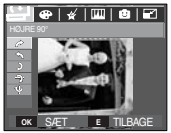
- Et billede med stor opløsning kan ændres til et billede med mindre opløsning, men ikke omvendt.
- Kun JPG-billeder kan ændre størrelse. Størrelsen af filmoptagelser (AVI) og lydoptagelser (WAV) kan ikke ændres.
- Du kan kun ændre opløsningen af billedfiler, der er komprimeret med JPEG 4:2:2 formatet.
- Billedet med den ændrede størrelse vil få et andet filnavn. Startbilledet gemmes ikke på memorykortet men i den interne hukommelse.
- Gemmes der et nyt brugerbillede, slettes i rækkefølge det ene af de to billeder.
- Hvis hukommelseskapaciteten er utilstrækkelig, vises meddelelsen [KORT FULDT!] på LCD-skærmen, og billedet gemmes ikke i den nye størrelse.

E-knap (Effekt) : Rotation af billeder

Du kan rotere billederne i forskellige retninger.

1. Tryk på afspilningsknappen og tryk på E-knappen.
2. Tryk på VENSTRE/HØJRE-knappen, og vælg menufanen [ROTER] ( ).
3. Tryk på OP/NED-knappen for at vælge den ønskede menu.





[: HØJRE 90˚]
: Roterer billedet med uret

[: VENSTRE 90˚]
: Roterer billedet mod uret

[: 180˚]
: Roterer billedet 180˚

[: HORISONTAL]
: Roterer billedet vandret

[: VERTIKAL]
: Roterer billedet lodret

※ ø Hvis du viser et roteret billede på LCD-skærmen, kan der være et tomt område til venstre og højre for billedet.

E-knap (Effekt) : Farver

Det er muligt at føje farveeffekter til dine billeder ved hjælp af denne knap.

1. Tryk på afspilningsknappen og tryk på E-knappen.
2. Vælg menuenfanen ( ) ved at trykke på VENSTRE/HØJRE-knappen.

3. Vælg den ønskede undermenu ved at trykke på OP/NED-knappen, og tryk på OK-knappen.

- : De optagne billeder vil blive gemt i sort/hvid.
- : De optagne billeder vil blive gemt i sepia-tone (en gulbrun farve, som minder om gamle fotos).
- : De optagne billeder vil blive gemt i en rød tone.
- : De optagne billeder vil blive gemt i en grøn tone.
- : De optagne billeder vil blive gemt i en blå tone.
- : Billedet vil blive gemt som negativ.
- : Optagede billeder vil blive gemt i den indstillede RGB-tone.

4. Det ændrede billede gemmes under et nyt filnavn.

E-knap (Effekt) : Farver

■ Brugerdefineret farve

Du kan indstille billedets toneværdier for R (rød), G (grøn) og B (blå).

- OK-knap : Vælg/indstil brugerdefineret farve
- OP/NED-knap : Vælger R, G, B
- VENSTRE/HØJRE-knap : Ændring af værdierne

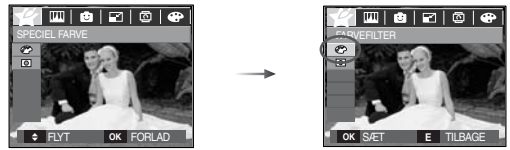
E-knap (Effekt) : Specialfarver

1. Tryk på afspilningsknappen og tryk på E-knappen.
2. Vælg menufanen ( ) ved at trykke på VENSTRE/HØJRE-knappen.

Farvefilter

Med denne menu kan du ændre billedets farveoplysninger (undtagen Rød, Blå, Grøn og Gul) til sort og hvid.

1. Vælg ( ) ved at trykke på OP/NED-knappen.

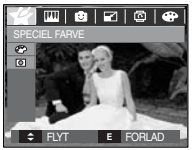


2. Tryk på OK-knappen og billedet gemmes med et nyt filnavn.

E-knap (Effekt) : Specialfarver

Farvemaske

Med denne menu kan du vælge en del, som du vil fremhæve. Resten af billedet bliver sort og hvid.



Vælg ( ), og der vil blive vist en markør til udvælgelse af område.

Tryk på OK-knappen, og du kan nu indstille størrelse og placering af området.

W/T-knap:
Ændring af områdets størrelse

OP/NED/VENSTRE/HØJRE-knap: Ændring af placeringen

Tryl på OK-knappen og du kan nu ndstille størrelse og placering af området.

[Endeligt billede]

E-knap (Effekt) : Billedredigering

1. Tryk på afspilningsknappen og tryk på E-knappen.
2. Vælg menufanen ( ) ved at trykke på VENSTRE/HØJRE-knappen.

Fjernelse af røde øjne

Rødøje-effekten kan fjernes fra billedet.

1. Vælg ( ) ved at trykke på OP/NED-knappen, og tryk på OK-knappen.
2. Billedet gemmes med et nyt filnavn.

Indstilling af lysstyrke

Du kan ændre billedets lysstyrke.

1. Vælg ( ) ved at trykke på OP/NED-knappen, og der vil fremkomme en bjælke til indstilling af lysstyrken.
2. Du ændrer på lysstyrken ved at trykke på VENSTRE/HØJRE-knappen.
3. Tryk på OK-knappen og billedet gemmes med et nyt filnavn.

Indstilling af kontrast

Du kan ændre billedernes kontrasteffekt.

1. Vælg ( ) ved at trykke på OP/NED-knappen, og der vil fremkomme en bjælke til indstilling af kontrasten.
2. Du ændrer på kontrasten ved at trykke på VENSTRE/HØJRE-knappen.
3. Tryk på OK-knappen og billedet gemmes med et nyt filnavn.

Indstilling af farvemætning

Du kan ændre billedets farvemætning.

1. Vælg ( ) ved at trykke på OP/NED-knappen, og der vil fremkomme en bjælke til indstilling af farvemætningen.
2. Du ændrer på farvemætningen ved at trykke på VENSTRE/HØJRE-knappen.
3. Tryk på OK-knappen og billedet gemmes med et nyt filnavn.

Støjeffekt

Du kan tilføje støj til et billede for at give billedet en mere klassisk atmosfære.

1. Vælg ( ) ved at trykke på OP/NED-knappen, og tryk på OK-knappen.
2. Meddelelsen [BEHANDLER!] vises, og billedet gemmes under et nyt filnavn.

E-knap (Effekt) : FUN

Tegneserie

Du kan tilføje en tekstboks til billedet, så det ser ud som en tegneserie.

※ Tegneseriebilledet gemmes som 1M billedstørrelse.

Vælg Tegneserie ( )

Vælg den ønskede ramme ved at trykke på VENSTRE/HØJRE-knappen, og tryk derefter på OK-knappen

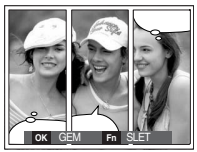
Vælg den ønskede position ved at trykke på OP/NED/ VENSTRE/HØJRE-knappen, og tryk på OK-knappen.

Lav om på placeringen af tekstboksen ved at trykke på VENSTRE/HØJRE-knappen.

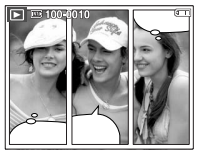
Tryk på OK-knappen og billedet vil blive gemt. Tryk på OK-knappen igen for at åbne et nyt billede, der skal gemmes.

Vælg et billede ved at trykke på OP/NED/VENSTRE/ HØJRE-knappen, og tryk på OK-knappen.
Anvend den samme procedure til at vælge det tredje billede.

Anvend den samme procedure til at vælge placeringen af billedet eller tekstboksen.



Tryk på OK-knappen og billedet gemmes med et nyt filnavn.



E-knap (Effekt) : FUN

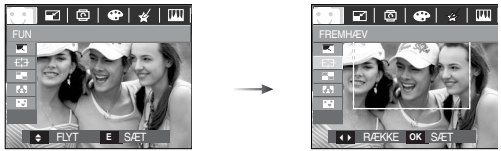
■ Før du gemmer tegneseriebilledet, kan du ændre på det valgte billede.

1. Ved at trykke på Fn-knappen slettes billederne i rækkefølge.
2. Tryk på OK-knappen for at vælge billederne.

3. Efter at have valgt de ønskede billeder, skal du trykke på OK-knappen for at gemme billedet med et nyt filnavn.

Forindstillede fokusfelter

Du kan fremhæve en bestemt del af motivet i billedet. Motivet bliver således skarpt gengivet mod en uskarp baggrund.



Vælg det ønskede felt ved at trykke på VENSTRE/ HØJRE-knappen, og tryk på OK-knappen.

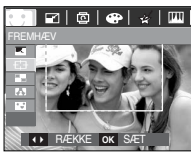
[Område 1] [Område 2] [Område 3] [Område 4]

E-knap (Effekt) : FUN

■ Sådan flyttes og ændres fokusfeltet

Du kan ændre fokusfeltet efter valg af en OMRÅDE-menu.

1. Vælg et fokusfelt ved at trykke på VENSTRE/ HØJRE-knappen, og tryk på OK-knappen.
2. Tryk på OP/NED/VENSTRE/HØJRE-knappen for at ændre placeringen af rammen.
3. Tryk på OK-knappen og billedet gemmes med et nyt filnavn.



Tryk på OK-knappen

[Feltet er aktiveret]

Tryk på OP/NED/ VENSTRE/HØJRE-knappen.

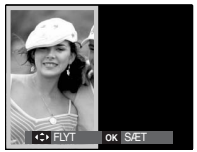
Tryk på OK-knappen

[Efter ændring af feltets position]

Sammensat billede

Du kan kombinere 2-4 forskellige optagelser i et stillbillede.

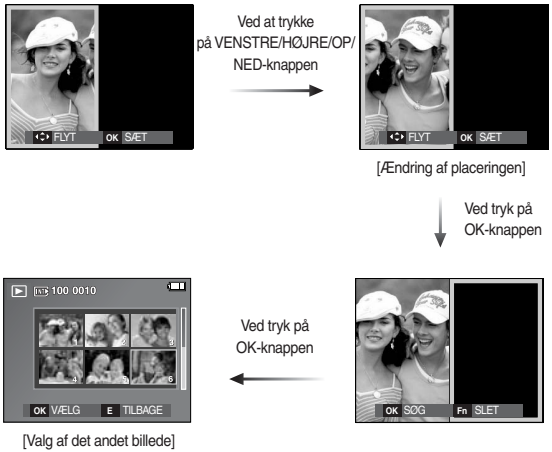
Tryk på OK-knappen.
(Du kan vælge 2-4 sammensatte billeder)



- Hvis du trykker på udløser- og afspilningsknappen, tages der et billede.
- Det sammensatte billede gemmes som 1024 X 768 billedstørrelse.

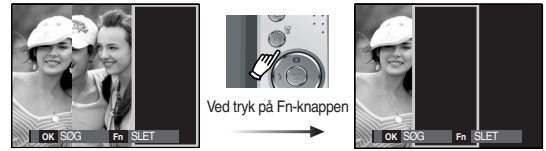
E-knap (Effekt) : FUN

※ Valg af 2 deloptagelser



■ Inden valget af det sidste deloptagelsesbillede, kan du ændre en del af deloptagelsesbilledet.

1. Tryk på Fn-knappen under redigering af deloptagelsesbilledet.
2. Et tidligere billede slettes. Tryk på OK-knappen for at vælge et nyt billede. Efter du har valgt et billede, skal du trykke på Fn-knappen igen, og billedet slettes.



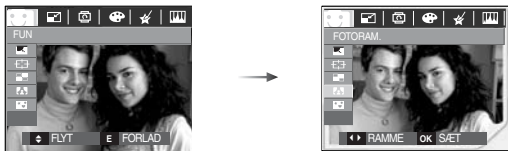
3. Tryk på OK-knappen for at vælge et billede igen.

E-knap (Effekt) : FUN

Fotorammer

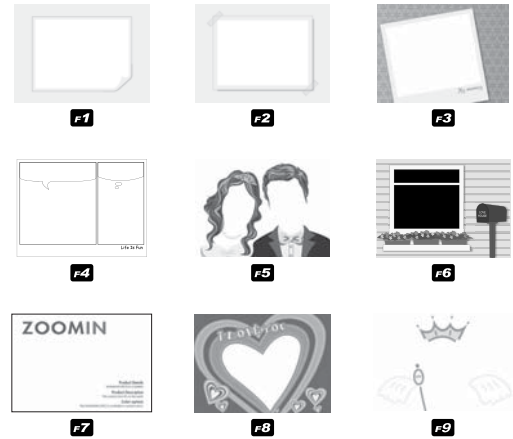
Du kan vælge mellem 9 rammelignende kanter til et billede, du vil tage.

Oplysninger om dato og klokkeslæt trykkes ikke på billedet, hvis menuen Fotoramme benyttes.



Tryk på VENSTRE/HØJRE-knappen for at vælge en ønsket undermenu.

- Tryk på E-knappen og rammen annulleres.



Tryk på OK-knappen og billedet vil blive gemt.

※ Gælder kun for L730: Størrelsen af billeder med fotoramme altid 1M.

E-knap (Effekt) : FUN

Klistermærke

Du kan tilføje forskellige klistermærker til billedet.

Vælg ( )

Vælg det ønskede klistermærke ved at trykke på VENSTRE/HØJRE-knappen, og tryk på OK-knappen.

Vælg klistermærkets placering ved at trykke på OP/NED/VENSTRE/HØJRE-knappen.

※ Du kan tilføje flere klistermærker ved at trykke på Fn-knappen.
Tryk på OK for at gemme billedet.

Indstilling af afspilningsfunktionen på LCD-skærmen

Afspilningsfunktionerne kan ændres på LCD-skærmen.
Ved at trykke på MENU-knappen i afspilningsfunktion vises menuen på LCD-skærmen. Følgende menuer kan indstilles i afspilningsfunktion. Tryk på afspilnings- eller udløserknappen for at tage et billede efter indstilling af afspilningsmenuen.

Menufane	Hovedmenu	Undermenu	Sekundær menu	Side
DIASHOW ( )	VIS	PLAY / GENTAG PLAY	–	S.78
	BILLEDER	ALLE	–	S.78
		DATO	–	
		VÆLG	–	
	EFFEKT	FRA	BASIS / KLASSISK	S.79
		MINDER	RYTMIK / GLÆDE	
	INTERVAL	1, 3, 5, 10 SEK	–	
	LYD	FRA / LYD 1, 2, 3	–	
AFSPILNINGEN ( )	VOICE MEMO	FRA	–	S.80
		TIL	–	
	BESKYT	VÆLG	–	S.80
		ALLE		
	SLET	VÆLG	–	S.81
		ALLE		
	DPOF	STANDARD	VÆLG / ALLE / ANNULLÉR	S.81 ~S.83
		INDEKS	NEJ / JA	
		STØRRELSE	VÆLG / ALLE / ANNULLÉR	
	KOPI	NEE	–	S.83
		JA	–	

Indstilling af afspilningsfunktionen på LCD-skærmen

Denne menu er tilgængelig, når kameraet er tilsluttet en printer, der understøtter PictBridge (direkte forbindelse til kameraet sælges separat) med et USB-kabel.

Menufane	Hovedme	Undermenu	Sekundær menu	Side
	BILLEDER	ET BIL.	–	s.85
		ALLE BIL	–	
	PRINTSTR	AUTO	–	s.86
		POSTKORT	–	
		KORT	–	
		4X6	–	
		L	–	
		2L	–	
		Letter	–	
		A4	–	
		A3	–	
	LAYOUT	AUTO	–	
		FULD	–	
		1	–	
		2	–	
		4	–	
		8	–	
		9	–	
		16	–	
		INDEKS	–	

Menufane	Hovedme	Undermenu	Sekundær menu	Side
	TYPE	AUTO	–	s.86
		ALM	–	
		FOTO	–	
		H.FOTO	–	
	KVALITET	AUTO	–	
		KLADDE	–	
		NORMAL	–	
		FIN	–	
	DATO	AUTO	–	
		FRA	–	
		TIL	–	
	FILNAVN	AUTO	–	
		FRA	–	
		TIL	–	
	RESET	NEJ	–	
		JA	–	

※ Ret til ændring af specifikationerne uden varsel forbeholdes.

Start af diashowet ( )

Billeder kan vises kontinuerligt med forudbestemte intervaller.
Du kan se diasshowet ved at slutte kameraet til en ekstern skærm.

1. Tryk på afspilningsknappen, og tryk på MENU-knappen.
2. Tryk på VENSTRE/HØJRE-knappen, og vælg menufanen [DIASHOW].

Start af diashowet

Diashowet kan kun startes med [VIS]-menuen.

1. Vælg menuen [VIS] med OP/NED-knappen, og tryk på HØJRE-knappen.
2. Tryk på OP/NED-knappen for at vælge den ønskede undermenu.

   [PLAY] : Diasshowet standser, når det har været vist én gang.

   [GENTAG PLAY] : DiasShowet gentages, indtil du afbryder det.
3. Tryk på OK-knappen og diasshowet startes.
   - Hvis du vil holde pause i diashowet, mens det afspilles, skal du trykke på AFSPIL/PAUSE-knappen ( ) igen.
   - Hvis du trykker på AFSPIL/PAUSE-knappen( ) igen, starter afspilningen af diashowet igen.
   - Hvis du vil stoppe afspilningen af diasshowet, skal du trykke på AFSPIL/PAUSE-knappen ( ) og derefter på OK/MENU-knappen.

Valg af billeder

Du kan vælge de billeder, der skal vises

1. Vælg menuen [BILLEDER] med OP/NED-knappen, og tryk på HØJRE-knappen.
2. Tryk på OP/NED-knappen for at vælge den ønskede undermenu.

   [ALLE] : Alle billeder, der er gemt i hukommelsen, afspilles.

   [DATO] : Billeder taget en angivet dato afspilles.

   [VÆLG] : Du kan vælge de ønskede billeder til afspilning
   Tryk på OK-knappen og et Thumbnail-billede vises.
   Tryk på OP/NED-knappen for at søge efter de ønskede billeder.
   Tryk på T-knappen for at vælge de ønskede billeder.
3. Tryk på OK-knappen og dine valg bliver gemt.
4. Vælg [PLAY] eller [GENTAG PLAY] i [VIS]-menuen for at starte diasshowet.

Start af diashowet ( )

Indstilling af effekter til diasshowet

Spændende overgangseffekter kan benyttes i diasshowet.

1. Vælg [EFFEKT]-undermenuen ved at trykke på OP/NED-knappen, og tryk derefter på OK-knappen.
2. Vælg den ønskede effekt med OP/NED-knappen.
   - [FRA] : Der tilføjes ingen effekter.
   - [BASIS] : Op- og nedtoning tilføjes, og billederne vises med et bestemt interval.
   - [KLASSISK] : Du kan tilføje støjeffekt til billedet, så det fremstår som et gammelt fotografi.
   - [MINDER] : Der tilføjes ridser, så det fremstår som en gammel film.
   - [RYTMIK] : Billeder vises med forskellige effekter.
   - [GLÆDE] : Billeder vises med forskellige effekter.
3. Tryk på OK-knappen for at bekræfte indstillingen.

Indstilling af afspilningsinterval

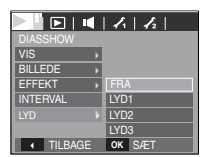
Indstil afspilningsintervallet for billederne i diashowet.

1. Vælg [INTERVAL]-undermenuen ved at trykke på OP/NED-knappen, og tryk derefter på OK-knappen.
2. Vælg det ønskede interval med OP/NED-knappen.
3. Tryk på OK knappen for at gemme den aktuelle konfiguration.

- Indlæsningstiden afhænger af billedets størrelse og kvalitet.
- Under afspilning af diasshowet vises kun det første billede af en filmoptagelse.
- Under afspilningen af et diasshow vises filer med lydoptagelser ikke.
- Intervalmenuen virker kun i menuerne [FRA] og [BASIS] og [KLASSISK].

Indstilling af baggrundsmusik

Indstil diashowets musik.

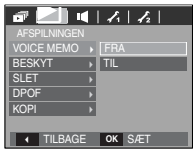


1. Vælg [LYD]-undermenuen ved at trykke på OP/NED-knappen, og tryk derefter på OK-knappen.
2. Vælg den ønskede musik med OP/NED-knappen.
3. Tryk på OK knappen for at gemme den aktuelle konfiguration.

Afspilning (▶)

Voice Memo

Du kan tilføje en kommentar til et gemt stillbillede.



[Voice Memo-menu]

[Klar til optagelse]

[Lyd optages]

- Tryk på udløserknappen for at tage et billede. Billederne gemmes i hukommelsen. Lyden optages i 10 sekunder, efter at billedet er gemt.
- Tryk på udløserknappen igen, hvis du vil stoppe optagelsen.

Beskyttelse af billeder

Anvendes til beskyttelse af billeder mod utilsigtet sletning [LÅS].
Du kan også fjerne beskyttelsen af tidligere beskyttede billeder [OPLÅS].

1. Tryk på OP/NED-knappen, og vælg menufanen [BESKYT]. Tryk derefter på HØJRE-knappen.

2. Vælg den ønskede undermenu ved at trykke på OP/NED-knappen, og tryk derefter på OK-knappen.

[VÆLG]: Udvælgelsesvindue for et billede, der skal beskyttes, eller hvor beskyttelsen skal ophæves, vises.

- OP/NED/VENSTRE/HØJRE-knap: Vælg et billede
- ZOOM W/T-knap: Beskyt/fjern beskyttelsen af billedet
- OK-knap: Dine ændringer bliver gemt, og menuen lukkes.

[ALLE]: Beskyt/fjern beskyttelsen af alle gemte billeder

- Når du beskytter et billede, vises ikonet for låst billede på LCD-skærmen. (Et ubeskyttet billede har ingen indikator).
- Et låst billede kan ikke slettes og vil være beskyttet mod [SLET]-funktionerne, men det er IKKE beskyttet mod [FORMAT]-funktionen.

Afspilning (▶)

Sletning af billeder

Med denne funktion slettes billeder, der er gemt i hukommelsen. Hvis memorykortet er sat i, bliver billederne på memorykortet slettet.
Ellers er det billederne i den interne hukommelse, der bliver slettet.

1. Tryk på OP/NED-knappen, og vælg menufanen [SLET]. Tryk derefter på HØJRE-knappen.
2. Vælg den ønskede undermenu ved at trykke på OP/NED-knappen, og tryk derefter på OK-knappen.
   [VÆLG]: Et vindue, hvor du kan vælge billeder til sletning, vises.
   - OP/NED/VENSTRE/HØJRE: Vælg et billede
   - ZOOM T-knap: Til valg af billede, som skal slettes.
     (✓ symbol)
   - OK-knap: Tryk på OK-knappen for at se en bekræftelse. Vælg [JA]-menuen, og tryk på OK-knappen for at slette de markerede billeder.

   [ALLE]: Viser et bekræftelsesvindue. Vælg [JA] menuen, og tryk på OK knappen for at slette alle ubeskyttede billeder. Hvis der ikke er beskyttede billeder, slettes alle billeder, og meddelelsen [INTET BILLEDE!] vises.
3. Efter sletningen skifter skærmen til afspilning.

- Alle de ubeskyttede filer i DCIM-undermappen på memorykortet vil blive slettet. Husk, at de ubeskyttede billeder vil blive slettet permanent. Vigtige optagelser bør gemmes i en computer, inden du sletter dem. Startbilledet er gemt I kameraets interne hukommelse (ikke på memorykortet), og det vil ikke blive slettet, selv om du sletter alle billeder på memorykortet.

DPOF

- DPOF (Digital Print Order Format) gør det muligt at indlæse printerinformationer i memorykortets MISC-mappe. Vælg de billeder, som skal udskrives og antallet af udskrifter.
- DPOF-indikatoren fremkommer på LCD-skærmen, når et billede med DPOF-information afspilles. Billederne kan derefter udskrives på DPOF-printere eller hos de fleste forhandlere med printservice.
- Denne funktion kan ikke benyttes til film- og lydfiler.
- Når et vidvinkelbillede udskrives som en vidvinkeludskrift, kan der mangle 8 % af den venstre og højre side af billedet. Undersøg, om din printer understøtter udskrift af vindvinkelbilleder, når du udskriver billedet. Når du får udskrevet billedet hos en forhandler, bed om at få billedet skrevet ud som vidvinkelbillede. (Det er ikke alle forhandlere med fotoservice som understøtter vidvinkeludskrift).

Afspilning (▶)

■ Standard

Med denne funktion kan du tilknytte oplysninger om antallet af udskrifter til et billede.

1. Tryk på OP/NED-knappen, og vælg menufanen [DPOF]. Tryk derefter på HØJRE-knappen.
2. Tryk på HØJRE-knappen igen, ug undermenuen [Standard] vil blive vist.
3. Vælg den ønskede undermenu ved at trykke på OP/NED-knappen, og tryk på OK-knappen.

[VÆLG] : Et vindue, hvor du kan vælge billeder til udskrivning, vises.

- OP/NED/VENSTRE/HØJRE: Vælg et billede til udskrift.
- Zoom W/T-knap: Vælg antallet af udskrifter.

[ALLE] : Konfigurér antallet af udskrifter af alle billeder bortset fra film- og lydfiler.

- W/T-knap: Vælg antallet af udskrifter.

[AFBRYD] : Annullerer printopsætningen.

4. Tryk på OK-knappen for at bekræfte indstillingen.
   Hvis DPOF-informationer er tilknyttet et billede, vises DPOF-indikatoren ( ).

■ Indeks

Billeder (ikke film- og lydfiler) udskrives som indeks.

1. Tryk på OP/NED-knappen, og vælg menufanen [DPOF]. Tryk derefter på HØJRE-knappen.
2. Tryk på HØJRE-knappen igen, ug undermenuen [INDEKS] vil blive vist.
3. Tryk på OP/NED-knappen for at vælge den ønskede undermenu.

   Hvis du vælger [NEJ] : Indeksprintindstillingen annulleres.

   Hvis du vælger [JA] : Billedet vil blive udskrevet som indeks.

4. Tryk på OK-knappen for at bekræfte indstillingen.

■ Udskriftsstørrelse

Du kan angive udskriftsstørrelsen, når udskrevne billeder gemmes på memorykortet. [STR.]-menuen er kun tilgængelig for DPOF 1.1-kompatible printere.

1. Tryk på OP/NED-knappen, og vælg menufanen [DPOF]. Tryk derefter på HØJRE-knappen.
2. Tryk på HØJRE-knappen igen, og undermenuen [STØRRELSE] vil blive vist.
3. Vælg den ønskede undermenu ved at trykke på OP/NED-knappen, og tryk derefter på OK-knappen.

[VÆLG]: Udvælgelsesvindue for et billede, der skal udskrives, vises.

- OP/NED/VENSTRE/HØJRE: Vælg et billede.
- Zoom W/T-knap: Ændring af udskriftsstørrelsen.
- OK-knap: Dine ændringer bliver gemt, og menuen lukkes.

[ALLE]: Udskriftsstørrelsen for alle gemte billeder ændres.

- W/T-knap: Vælg en udskriftsstørrelse
- OK-knap: Bekræft den ændrede indstilling.

[ANNULLER]: Annullér alle indstillinger for udskriftsstørrelse.

※ DPOF [STR.] sekundær menu: ANNULLER, 3X5, 4X6, 5X7, 8X10

• Afhængig af printerfabrikatet og -modellen kan det tage lidt tid at annullere udskrivningen.

Kopiering til kort

Med denne funktion kan du kopiere billeder, filmoptagelser og lydoptagelser til memorykortet.

1. Vælg menufanen [KOPI] ved at trykke på OP/NED-knappen. Tryk derefter på HØJRE-knappen.
2. Vælg den ønskede undermenu ved at trykke på OP/NED-knappen, og tryk derefter på OK-knappen.

- [NEJ] : Annullerer kopiering til kort.
- [JA] : Alle billeder, filmoptagelser og lydoptagelser i den interne hukommelse kopieres til memorykortet, mens meddelelsen [BEHANDLER!] vises. Efter kopieringen vender skærmen tilbage til afspilning.

Afspilning (▶)

- [Kopiering til kort] kan kun vælges, når du har indsat et memorykort.
- Hvis der ikke er tilstrækkelig plads på memorykortet til kopiering af billederne i den interne hukommelse (10 MB), vil kun nogle af billederne blive kopieret, og meddelelsen [HUK. OPBRUGT!] vil blive vist. Derefter vender kameraet tilbage til afspilning. Husk at slette unødvendige filer for at frigøre plads, inden du sætter memorykortet i kameraet.
- Når du flytter billeder, der er gemt på den interne hukommelse, til memorykortet, vil de næste filnavne blive oprettet i kortet for at undgå ens filnavne.
  - Når [RESET] i opsætningsmenuen [FIL] er indstillet: De kopierede filnavne starter efter det sidst gemte filnavn.
  - Når [SERIE] i opsætningsmenuen [FIL] er indstillet: De kopierede filnavne starter efter det sidst optagne filnavn. Efter kopiering af billederne til kortet, vil det sidst gemte billede i den sidst kopierede mappe blive vist på LCD-skærmen.

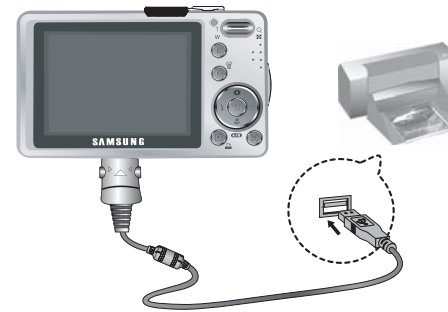
PictBridge

Via USB-kablet kan du slutte kameraet til en printer, der understøtter PictBridge (ekstra tilbehør), og udskrive billederne direkte.
Filmoptagelser og lydfiler kan ikke udskrives.

■ Sådan indstilles kameraet til printertilslutning

1. Tilslut et USB-kabel til kameraet og printeren.
2. Vælg [PRINTER]-menuen ved at trykke på OP/NED-knappen, og tryk derefter på OK-knappen.

■ Sådan tilsluttes kameraet en printer



※ Hvis [USB]-menuen er indstillet til [COMPUTER], kan du ikke slutte en Pictbridge-kompatibel printer til kameraet via USB-kablet ved meddelelsen [TILSL. COMPUTER]. I dette tilfælde skal du fjerne kablet og udføre trin 1 og 2 igen.

PictBridge

■ Nem udskrivningsfunktion

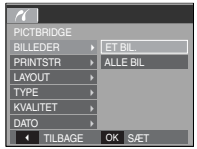
Når kameraet er indstillet til afspilning, og du slutter det til printeren, kan du nemt udskrive billeder.

- Tryk på VENSTRE/HØJRE-knappen:
  Forrige eller næste billede vælges.
- Tryk på printerknappen ( ):
  Det viste billede vil blive udskrevet med printerens standardindstillinger.

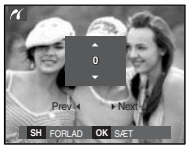
PictBridge : Udvælgelse af billeder

Du kan vælge de billeder, du ønsker at udskrive

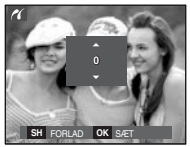
■ Indstilling af antallet af kopier til udskrivning



1. Tryk på MENU-knappen og PICTBRIDGE-menuen vises.
2. Vælg menuen [BILLEDER] med OP/NED-knappen, og tryk derefter på HØJRE-knappen.
3. Benyt OP/NED-knappen til at vælge en undermenu, og tryk derefter på OK-knappen.
   - Vælg [ET BIL.] eller [ALLE BIL]. En skærm vises, hvor du kan vælge antallet af udskrifter.



[Hvis [ET BIL.] er valgt]



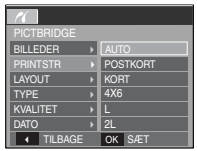
[Hvis [ALLE BIL] er valgt]

   - Tryk på OP/NED-knappen for at vælge antallet af udskrifter.
   - Hvis [ET BIL.] er valgt: Brug VENSTRE/HØJRE-knappen, hvis du vil vælge et andet billede. Efter valg af et andet billede, kan du vælge antallet af udskrifter af dette billede.
   - Tryk på OK-knappen for at gemme, når du har valgt antallet af udskrifter.
   - Tryk på udløserknappen, hvis du vil vende tilbage til menuen uden at vælge et antallet af udskrifter.
4. Tryk på PRINT-knappen ( ), og billederne udskrives.

PictBridge : Udskriftsindstillinger

Du kan vælge menuer for papirstørrelse, udskriftsformat, papirtype, udskriftskvalitet, tryk af dato og filnavne.

1. Tryk på MENU-knappen og PICTBRIDGE-menuen vises.
2. Vælg den ønskede menu med OP/NED-knappen, og tryk derefter på HØJRE-knappen.
3. Vælg den ønskede værdi på undermenuen med OP/NED-knappen, og tryk derefter på OK-knappen.



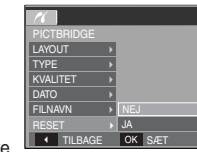
Menu	Funktion	Undermenu
PRINTSTR	Indstil papirstørrelsen	AUTO, POSTKORT, KORT, 4x6, L, 2L, LETTER, A4, A3
LAYOUT	Indstil antal billeder, som skal udskrives på et ark papir	AUTO, FULD, 1, 2, 4, 8, 9, 16, INDEKS
TYPE	Indstil papirkvaliteten	AUTO, ALM, FOTO, H.FOTO
KVALITET	Indstil billedkvaliteten for det billede, som skal udskrives	AUTO, KLADDE, NORMAL, FIN
DATO	Indstil om der skal udskrives med tryk af dato	AUTO, FRA, TIL
FILNAVN	Indstil om der skal udskrives med tryk af filnavn	AUTO, FRA, TIL

※ Visse menuvalg understøttes ikke på alle printere.
Selv om et punkt ikke understøttes, vises det i menuen, men det kan ikke vælges.

PictBridge : Nulstil

Initialiserer brugervalgte indstillinger.

1. Vælg menuen [RESET] med OP/NED-knappen. Tryk derefter på HØJRE-knappen.
2. Vælg den ønskede værdi for undermenuen med OP/NED-knappen, og tryk derefter på OK-knappen.



Hvis du vælger [NEJ] : Indstillingerne vil ikke blive nulstillet.
Hvis du vælger [JA] : Alle udskrifts- og billedindstillinger vil blive nulstillet.

※ Printerens standardindstillinger afhænger af printerfabrikatet. Din printers standardindstillinger fremgår af printerens betjeningsvejledning.

Vigtige bemærkninger

Vær opmærksom på følgende!

- Udstyret rummer elektroniske præcisionskomponenter. Brug eller opbevar ikke udstyret under følgende forhold.
  - Hvor det kan blive udsat for store ændringer i temperatur og fugtighed.
  Hvor det kan blive udsat for støv og snavs.
  - Hvor det kan blive udsat for direkte sollys eller høje temperaturer (f. eks. i en bil i solen).
  - Hvor det kan blive udsat for kraftig magnetisme eller vibrationer/stød.
  - Hvor det kan blive udsat for eksplosive eller brandfarlige dampe.

- Opbevar ikke kameraet på steder, hvor det kan blive udsat for støv, kemikalier (som naftalin eller mølkugler), høje temperaturer eller fugtighed.
  Opbevar kameraet i en lukket beholder (plastpose) med lidt fugtsugende salt, hvis det ikke skal benyttes i længere tid.

- Sand kan være særlig skadeligt for kameraer.
  - Pas på, der ikke kommer sand i kameraet, hvis du benytter det på stranden.
  - Du kan risikere, at kameraet bliver permanent beskadiget.

- Håndtering af kameraet
  - Pas på ikke at tabe kameraet eller udsætte det for stød eller vibrationer.
  - Beskyt den store LCD-skærm mod stød. Kameraet bør opbevares i sit etui, når det ikke er i brug.
  - Pas på ikke at dække for objektivet eller flashen, når du fotograferer.
  - Kameraet er ikke vandtæt.
  Håndtér ikke kameraet med våde hænder. Du risikerer at få et elektrisk stød.
  - Pas på, der ikke kommer vand eller sand i kameraet, hvis du benytter det på stranden. Du kan risikere, at kameraet bliver permanent beskadiget.

- Ekstreme temperaturforhold kan forårsage problemer.
  - Hvis kameraet overføres fra kolde til varme og fugtige omgivelser, kan der opstå kondens på de følsomme elektroniske kredsløb. Hvis dette sker, skal du slukke kameraet og vente mindst 1 time, til al fugtighed er fordampet. Der kan også dannes kondens i memorykort. Hvis dette sker, skal du slukke kameraet og fjerne memorykortet. Vent til al fugtighed er fordampet.

- Pas på objektivet
  - Hvis objektivet rettes direkte mod solen, kan billedsensoren blive beskadiget.
  - Pas på, der ikke kommer fingeraftryk eller snavs på objektivets overflade.

- Hvis kameraet ikke anvendes i lang tid, kan der opstå en elektrisk afladning. Det er en god idé at fjerne batteriet og memorykortet, hvis kameraet ikke skal bruges i længere tid.

- Hvis kameraet udsættes for elektronisk interferens, vil det slukke af sig selv for at beskytte memorykortet.

Vigtige bemærkninger

- Vedligeholdelse af kameraet
  - Brug en blød børste (kan købes i fotoforretninger) til FORSIGTIGT at rengøre objektivet og LCD-skærmen. Hvis dette ikke er tilstrækkeligt, kan du benytte linsepapir, som er vædet med en dråbe objektivrensevæske. Rengør kamerahuset med en blød klud. Sørg for, at kameraet ikke kommer i kontakt med opløsningsmidler som benzol, insektdræbende midler, fortyndere osv. Dette kan skade kamerahuset og påvirke kameraets ydeevne. Hårdhændet behandling kan skade LCD-skærmen. Sørg for at undgå beskadigelser, og opbevar kameraet i tasken, når det ikke er i brug.
- FORSØG IKKE at adskille eller modificere kameraet.
- I visse tilfælde kan statisk elektricitet udlade flashen. Dette er ikke skadeligt for kameraet og er ikke en fejlfunktion.
- Når billeder uploades eller downloades, kan dataoverførslen blive påvirket af statisk elektricitet. I sådanne tilfælde skal USB-kablet frakobles og tilkobles igen, før man igen kan overføre billeder.
- Kontrollér altid kameraet inden vigtige optagelser.
  - Tag et billede for at kontrollere kameraets tilstand og anskaf eventuelt et ekstra batteri.
  - Samsung påtager sig intet ansvar for fejlfunktion.

Advarselsindikator

Der kan vises flere advarselsmeddelelser på LCD-skærmen.

[KORTFEJL!]
- Der er fejl på memorykortet
→ Sluk kameraet og tænd det igen
→ Indsæt memorykortet igen
→ Indsæt og formatér memorykortet (s. 58)

[KORT LÅST!]
- Memorykortet er låst
→ SD/SDHC-memorykort: Skyd omskifteren til skrivebeskyttelse mod toppen af kortet

[INTET KORT!]
- Der er intet memorykort i kameraet
→ Indsæt memorykortet igen
→ Sluk kameraet og tænd det igen

[INTET BILLEDE!]
- Der er ingen billeder i hukommelsen
→ Tag billeder
→ Indsæt et memorykort med billeder

Advarselsindikator

[FILFEJL!]
- Filfejl
→ Slet filen
- Der er fejl på memorykortet
→ Kontakt et servicecenter

[SVAGT BATTERI!]
- Batteriet har lav kapacitet
→ Indsæt nye batterier.

[SVAGT LYS!]
- Hvis du fotograferer i mørke omgivelser
→ Brug flash, når du fotograferer

Inden du kontakter et servicecenter

Kontrollér venligst følgende

Kameraet kan ikke tændes
- Batteriet har lav kapacitet
→ Indsæt nye batterier. (s.15)
- Batteriet er indsat med polariteterne omvendt.
→ Indsæt batteriet i henhold til polariteterne (+, -).

Kameraet slukkes under brugen
- Batteriet er opbrugt
→ Indsæt nye batterier
- Den automatiske afbryder har slukket kameraet
→ Tænd kameraet igen

Batteriet aflades hurtigt
- Kameraet benyttes ved lav temperatur
→ Opbevar kameraet lunt (f. eks. inden for jakken eller frakken), og tag det kun frem, når du skal fotografere

Inden du kontakter et servicecenter

Kameraet kan ikke tage billeder, når du trykker på udløserknappen

- Der er ikke tilstrækkelig hukommelse
  → Slet unødvendige filer
- Memorykortet er ikke formateret
  → Formatér memorykortet (s. 58)
- Memorykortets kapacitet er opbrugt
  → Indsæt et nyt memorykort
- Memorykortet er låst
  → Find yderligere oplysninger under fejlmeddelelsen [KORT LÅST!]
- Kameraet er slukket
  → Tænd kameraet
- Batteriet er opbrugt
  → Indsæt nye batterier (s. 15)
- Batteriet er indsat med polariteterne omvendt.
  → Indsæt batteriet i henhold til polariteterne (+, -)

Kameraet slukker pludseligt, mens det er i brug

- Kameraet standsede som følge af en fejlfunktion
  → Tag batteriet ud, indsæt det igen, og tænd kameraet

Billederne er utydelige

- Et billede blev taget uden indstilling af den korrekte makrofunktion
  → Vælg en passende makrofunktion, så billedet bliver skarpt.
- Motivet er uden for flashområdet
  → Sørg for, at motivet er inden for flashområdet
- Objektivet er snavset eller fedtet
  → Rens objektivet

Flashen udlades ikke

- Flashen er koblet fra
  → Aktivér flashen
- Kamerafunktionen kan ikke benyttes med flash
  → Se yderligere oplysninger om brug af flashen (s. 30)

Dato/klokkeslæt viser forkert

- Dato/klokkeslæt er forkert indstillet, eller kameraet har genindstillet standardværdierne.
  →Genindstil dato/klokkeslæt

Betjeningsknapperne virker ikke

- Kamerafejl
  → Tag batteriet ud, indsæt det igen, og tænd kameraet

En kortfejl er opstået, mens memorykortet sidder i kameraet

- Forkert memorykortformat
  → Formatér memorykortet igen

Billederne kan ikke afspilles

- Forkert filnavn (ikke DCF format)
  → Omdøb ikke billedfilerne

Indstillingen af hvidbalance eller effekter er forkert

- Vælg en passende indstilling af hvidbalance eller effekter
  → Vælg en passende hvidbalance og effekt

Inden du kontakter et servicecenter

Billederne er for lyse

- Eksponering er for høj
  → Nulstil eksponeringskompensation

Intet billede på ekstern skærm

- Den eksterne skærm er ikke tilsluttet kameraet korrekt

  → Kontrollér forbindelsen
- Der er forkerte filer på memorykortet
  → Indsæt et memorykort med de rigtige filer

Når du benytter computerens Stifinder (Explorer), fremkommer teksten [Flytbar disk] (Removable Disk) ikke

- Kabelforbindelsen er ikke korrekt
  → Kontrollér forbindelsen
- Kameraet er slukket
  → Tænd for kameraet
- Operativsystemet er ikke Windows, 98SE, 2000, ME, XP, Vista / Mac OS 10.0 - 10.4. Alternativt understøtter computeren ikke USB.
  → Installér Windows, 98SE, 2000, ME, XP, Vista / Mac OS 10.0 - 10.4, som understøtter USB
- Kameradriveren er ikke installeret
  → Installér en USB-driver

Specifikationer

Billedsensor
- Type: 1/2,5" CCD
- Effektive pixels: L830 : Cirka 8,1 megapixel
  L730 : Cirka 7,2 megapixel
- Samlet antal pixels: L830 : Cirka 8,3 megapixel
  L730 : Cirka 7,4 megapixel

Objektiv
- Blændvidde: NV-objektiv f = 6,3 ~ 18,9 mm
  (35 mm film svarende til 38 ~ 114mm)
- F Nr.: F 3,0 ~ F 7,7(Vidvinkel), F 5,6~F 14,1(Tele)
- Digital zoom: L830: · Stillbilleder: 1,0x ~ 5,0x
  · Afspilning : 1,0x ~ 12,8x
  (afhængig af billedstørrelsen)
  L730: · Stillbilleder: 1,0x ~ 5,0x
  · Afspilning : 1,0x ~ 12,0x
  (afhængig af billedstørrelsen)

LCD-skærm
- 2,5" farve TFT LCD (230,000 pixels)

Fokusering
- Type: TTL-autofokus, Multi-AF, Ansigtssporing-AF
- Område

	Normal	Makro	Auto-makro
Vidvinkel	80cm ~ uendelig	10cm ~ 80cm	10cm ~ uendelig
Tele		50cm ~ 80cm	50cm ~ uendelig

Lukker
- Hastighed 1 ~ 1/1,500 sec. (manuel: 8 ~ 1/1,500 sek.)

Specifikationer

Eksponering
- kontrol: Program AE
- Lysmåling : Multi, Spot, Ansigtssporing
- EV-kompensation: ±2EV (1/3EV trin)
- ISO: L830 : Auto, 80, 100, 200, 400, 800, 1600
  L730 : Auto, 80, 100, 200, 400, 800, 1600

Flash
- Funktioner: Auto, Auto & Rød-øje-reduktion, Udfyldningsflash, flash med lang lukkertid, flash afbrudt, fjernelse af røde øjne
- Område: Vidvinkel: 0,2 m ~ 4,6 m, Tele: 0,5 m ~ 2,6 m(ISO AUTO)
- Genopladningstid: Cirka 4 sek.

Skarphed
- Blød+, Blød, Normal, Hård, Hård+

Farveeffekt
- Normal, S/H, Sepia, Rød, Blå, Grøn, Negativ, Brugerdefineret farve

Hvidbalance
- Auto, Dagslys, Overskyet, Fluorescerende_H, Fluorescerende_L, Kunstlys, Brugerdefineret

Lydoptagelse
- Lydoptagelse (maks.10 timer)
- Voice Memo til stillbilleder (maks. 10 sek.)

Indfotografering af dato/klokkeslæt
- Dato, Dato & klokkeslæt, Fra (vælges af brugeren)

Optagelse
- Stillbilledfunktion
  · Funktion : Auto, Program, ASR, MANUEL, Scene, Portræt, Nat
  · Scene : Børn, Landskab, Nærfoto, Tekst, Solnedg., Daggry, Modlys, Fyrværk., Sand&Sne
  · Optagelse : Enkelt, Vis foto, Serie, AEB, Motion Capt.
  · Selvudløser : 2 sek., 10 sek., Dobbelt
- Filmoptagelse:
  Med eller uden lyd (valgbar, optagelsestid optagelsestid: afhængig af hukommelseskapacitet)
  ※ Den maksimale hukommelseskapacitet for en sammenhængende filmoptagelse er 2 timer.
  · Billedstørrelse : 800x592, 640x480, 320x240
  (20bps kun 800x592 kvalitet)
  (30bps / 15bps kun 640x480, 320x240 kvalitet)
  · Billedfrekvens : 30 bps, 20 bps, 15 bps

Lagring af billeder - Medie
Intern hukommelse: 10 MB flashhukommelse
· Ekstern hukommelse (ekstratilbehør)
: SD (garanteret op til 2 GB)
SDHC-kort (garanteret op til 4 GB)
MMC Plus (op til 1 GB, 4 bit 20 MHz)
- Filformater
  · Stillbilleder: JPEG (DCF), EXIF 2.2, DPOF 1.1, PictBridge 1.0
  · Filmoptagelser: AVI (MPEG-4)
  · Lyd: WAV
- Billedstørrelser

L830

8M	7M	6M	5M	3M	
3264x 2448	3264x 2176	3264x 1836	2592x 1944	2048x 1536	1024x 768

L730

7M	6M	5M	5M	3M	
3072x 2304	3072x 2048	3072x 1728	2592x 1944	2048x 1536	1024x 768

Specifikationer

- Kapacitet (256 MB størrelse)

L830

	8M	7M	6M	5M	3M	
MEGET FIN	53	63	76	94	142	459
FIN	104	118	144	181	264	710
NORMAL	151	197	223	256	363	822

L730

	7M	6M	5M	5M	3M	
MEGET FIN	67	80	95	95	142	459
FIN	128	157	183	183	269	710
NORMAL	188	223	269	269	363	822

※ Disse tal er udmålt under Samsungs normale testbetingelser og kan variere afhængigt af optageforholdene og kameraets indstillinger.

"E"-knap
- Effekt : Farve, Billedjustering, FUN (Fremhæv, Deloptagelse, Fotoramme)
- Redigering : Ny Størrelse, Rotér, Farve, Speciel Farve, Billedjustering (RØDØJE-FIX, Lysstyrke, Kontrast, Mætning, Tilføj støj), FUN (Tegneserier, Fremhæv, Deloptagelse, Fotoramme, Klistermærker)

Afspilning
- Type: Enkeltbillede, Thumbnails, Diasshow, Filmoptagelse

Interface
- Digitaludgang: USB 2,0 Højhastighed
- Lyd: Mono
- Videoudgang: NTSC, PAL (kan vælges af brugeren)

Strømkilde
- Genopladeligt batteri: SLB-0937, 3,7V (900mAh)
- Adapter: SAC-46 (DC 4,2V, 450mA)

Dimensioner (BxHxD)
- 95 x 59 x 21 mm (uden fremspring)

Vægt Cirka 132,6 g (uden batterier og memorykort)

Funktionstemperatur
- 0 ~ 40° C

Luftfugtighed - 5 ~ 85%

Software - Samsung Master, Adobe Reader

※ Ret til at ændre specifikationerne uden varsel forbeholdes.
※ Alle varemærker tilhører de respektive ejere.

Bemærkninger om softwaret

Læs venligst denne betjeningsvejledning omhyggeligt før brugen.

- Det medfølgende software rummer en kameradriver og billedredigeringssoftware til Windows.
- Softwaret eller betjeningsvejledningen må ikke under nogen omstændigheder kopieres, hverken helt eller delvist, til andre formål.
- Rettighederne til softwaret gælder udelukkende dette kamera.
- Hvis kameraet mod forventning er fejlbehæftet, vil det blive repareret eller ombyttet under garantien.
  Samsung påtager sig intet ansvar for skader, som skyldes forkert brug.
- En hjemmebygget PC eller en PC, der ikke er under fabrikantens garanti, er ikke dækket af Samsungs garanti.
- Denne betjeningsvejledning forudsætter, at du har et grundlæggende kendskab til computeren og operativsystemet.

Systemkrav

Windows	Macintosh
PC med Pentium II 450 MHz eller større processor (Pentium 800 MHz anbefales)	Power Mac G3 eller nyere
Windows 98SE/2000/ME/XP/Vista	Mac OS 10.0 ~ 10.4
Minimum 128 MB RAM (Over 512 MB anbefales) 200 MB ledig plads på harddisken (1 GB anbefales)	Minimum 64 MB RAM 110 MB ledig plads på harddisken
USB-indgang	USB-indgang
Cd-rom-drev	Cd-rom-drev
Skærm: 1024 x 768 pixel, 16 bit farvedybde (24 bits farvedybde anbefales) Microsoft DirectX 9.0C	MPlayer (til filmsekvens)

Om softwaret

Når du har lagt den medfølgende cd i cd-rom-drevet, fremkommer følgende åbningsbillede automatisk.

Inden du slutter kameraet til computeren, skal kameradriveren først installeres.

■ Kameradriver: Denne muliggør, at billeder kan overføres mellem kameraet og computeren.

Dette kamera benytter USB-driveren som kameradriver. Du kan benytte kameraet som en USB-kortlæser. Efter installation af driveren og tilslutning af kameraet til din computer, fremkommer [Flytbar disk] (Removable Disk) i [Windows Stifinder] (Explorer) eller [Denne computer] (My computer). Der medfølger kun en USB-driver til Windows. En USB-driver til MAC er ikke inkluderet i applikations-cd'en. Du kan anvende kameraet med Mac OS 10.0 ~ 10.4.

■ Samsung Master: "Alt-i-ét" multimedie-software.

Du kan downloade, vise, redigere og gemme dine digitalbilleder og filmoptagelser med dette software. Dette software kan kun benyttes med Windows.

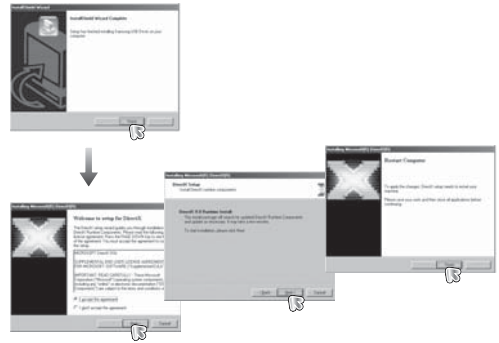
- Husk at kontrollere systemkravene inden installation af driveren.
- Der kan gå 5-10 sekunder, inden det automatiske installationsprogram kører, afhængigt af din computers kapacitet. Hvis åbningsbilledet ikke fremkommer, kan du køre [Windows Stifinder] (Explorer), og vælge [Installer.exe] på cd'en.

Installation af applikationssoftwaret

Når du skal anvende dette kamera med en computer, skal applikationssoftwaret først installeres.
Herefter kan de lagrede billeder i kameraet kopieres til computeren og behandles med et billedredigeringsprogram.

■ Du kan besøge Samsungs websted på internettet.

http://www.samsungcamera.com: Engelsk
http://www.samsungcamera.co.kr: Koreansk



1. Auto-installationsvinduet vises.
   Klik på menuen [Installér] (Install) i installationsvinduet.

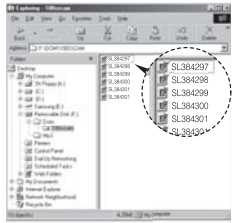
2. Installér kameradriveren, DirectX, XviD, Samsung Master og Adobe Reader ved at vælge de pågældende knapper på skærmen. DirectX installeres kun, såfremt der ikke allerede eksisterer en nyere version på din computer.

※ XviD dekoderen distribueres i henhold til GNU (General Public License), og enhver kan kopiere, distribuere og ændre denne dekoder. Denne licens gælder ethvert program eller andet arbejde som indeholder en oplysning fra indehaveren af copyright om, at det må distribueres i henhold til General Public License. Yderligere oplysninger findes i licensdokumenterne (http://www.gnu.org/copyleft/gpl.html).

Installation af applikationssoftwaret

3. Efter genstart af computeren skal du slutte kameraet til computeren ved hjælp af USB-kablet.

4. Tænd kameraet.
   Guiden [Ny hardware fundet] (Found New Hardware) åbnes, og computeren genkender kameraet.



※ Hvis dit operativsystem er Windows XP/ Vista, åbnes en billedviewer.
Hvis Samsung Masters download-vindue åbnes, når du har startet Samsung Master, blev kameradriveren installeret korrekt.

Installation af applikationssoftwaret

- Hvis du har installeret kameradriveren, åbnes guiden [Ny hardware fundet] (Found New Hardware) muligvis ikke.
- Windows 98 SE-system: Guiden Ny hardware fundet (Found New Hardware) åbnes, og du bliver muligvis bedt om at vælge en driver. Angiv i så fald "USB Driver" på den medfølgende cd.
- Brugervejledninger i PDF-format findes på den medfølgende software cd-rom. Find PDF-filerne med Windows Stifinder. Sørg for at Acrobat Reader er installeret, før end du åbner PDF-filerne. Dette program findes også på den medfølgende software cd-rom.
- For at installere Adobe Reader 6.0.1 korrekt, skal Internet Explorer 5.01 eller nyere være installeret. Besøg "www.microsoft.com" og opgrader Internet Explorer.

Start af PC-funktionen

Når du slutter USB-kablet til en USB-port i computeren, og tænder den, skifter kameraet automatisk til PC-funktion.

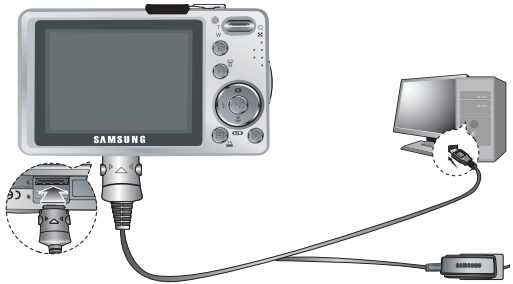
Når PC-funktionen er aktiv, kan du overføre de gemte billeder til din computer via USB-kablet.

■ Kameraindstillinger for tilslutning

1. Tænd kameraet
2. Slut kameraet til computeren ved hjælp af det medfølgende USB-kabel.
3. Tænd computeren. Kameraet og computeren er nu tilsluttet hinanden.
4. Valgmenu til ekstern enhed vises på LCD-skærmen.
5. Vælg [COMPUTER] ved at trykke på OP/NED-knappen, og tryk på OK-knappen.

Start af PC-funktionen

■ Sådan tilsluttes kameraet en computer



※ Hvis du valgte [PRINTER] i trin 5, vises meddelelsen [TILSL. PRINTER], når du slutter kameraet til computeren, og forbindelsen vil ikke blive etableret.
I dette tilfælde skal du frakoble USB-kablet og følge proceduren fra trin 2.

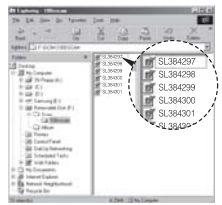
■ Afbryd forbindelsen mellem kameraet og computeren
Se yderligere oplysninger på side 101 (Fjernelse af den flytbare disk).

■ Overførsel af billeder

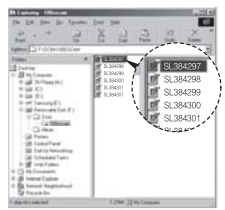
Du kan overføre stillbillederne i kameraet til din computers harddisk og udskrive dem eller redigere dem med et billedbehandlingsprogram.

1. Slut kameraet til computeren ved hjælp af USB-kablet.

2. Vælg [Denne computer] (My computer) på skrivebordet og dobbeltklik på [Flytbar disk → DCIM → 100SSCAM] (Removable disk). Billedfilerne vil blive vist.

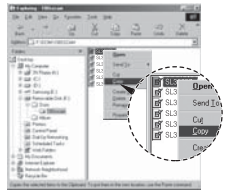


3. Vælg et billede og højreklik på musen.



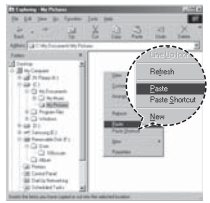
Start af PC-funktionen

4. En pop-up menu fremkommer.
   Klik på menuen [Klip] (Cut) eller [Kopier] (Copy).
   - [Klip] : Til flytning af filer.
   - [Kopier] : Til kopiering af filer.

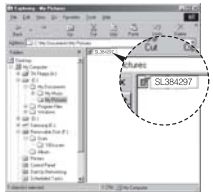


5. Klik på den mappe, hvor du vil indsætte filen.

6. Højreklik på musen, og en pop-up menu åbnes. Klik på [Sæt ind] (Paste).



7. En billedfil er overført fra kameraet til din computer.



- Ved at anvende [Samsung Master] kan du se de gemte billeder direkte på computerskærmen, og du kan kopiere eller flytte billedfilerne.

- Det anbefales at kopiere billederne til computeren for at se dem. Hvis du åbner billederne direkte fra den flytbare disk, kan der opstå uventede afbrydelser.
- Hvis du uploader et billede, som ikke er taget med dette kamera, til den flytbare disk, fremkommer meddelelsen [FILFEJL!] på LCD-skærmen under afspilning, og ingen thumbnails vil blive vist.

Fjernelse af den flytbare disk

■ Windows 98SE

1. Kontrollér om kameraet eller computeren er ved at overføre filer. Hvis lampen for kamerastatus blinker, skal du vente, til den ophører med at blinke og lyser konstant.
2. Afmontér USB kablet.

■ Windows 2000/ME/XP/Vista

(Illustrationerne kan afvige fra de viste, afhængig af det benyttede Windows-operativsystem.)

1. Kontrollér om kameraet eller computeren er ved at overføre filer. Hvis lampen for kamerastatus blinker, skal du vente, til den ophører med at blinke og lyser konstant.
2. Dobbeltklik på ikonet [Tag hardwareenhedens stik ud] (Unplug or Eject Hardware) på proceslinjen.

[Dobbeltklik!]

3. Vinduet [Tag hardwareenhedens stik ud] (Unplug or Eject Hardware) åbnes. Vælg [USB Mass Storage Device] og klik på [Stop]-knappen.

4. Et vindue fremkommer, hvor du kan vælge hvilken hardware, der skal stoppes. Vælg [USB Mass Storage Device] og klik på [OK]-knappen.

5. En meddelelse om at du nu kan fjerne hardwaren fremkommer. Klik på [OK]-knappen.

6. Vinduet [Tag hardwareenhedens stik ud] (Unplug or Eject Hardware) åbnes. Klik på [Luk] (Close) knappen, og den flytbare disk er fjernet korrekt.

7. Afmontér USB kablet.

Installation af USB-driveren til MAC

1. En USB-driver til MAC medfølger ikke på cd'en, da MAC-operativsystemet understøtter kameradriveren.
2. Kontrollér MAC OS-versionen under opstarten.
   Dette kamera er kompatibelt med MAC OS 10.0 ~ 10.4
3. Slut kameraet til Macintosh-computeren og tænd kameraet.
4. Et nyt ikon vil blive vist på skrivebordet, når du har tilsluttet kameraet.

Brug af USB-driveren til MAC

1. Dobbeltklik på det nye ikon, og mappen i hukommelsen vil blive vist.
2. Nu kan du vælge en billedfil og kopiere eller flytte den til computeren.

• Mac OS 10.0 eller nyere: Upload først fra computeren til kameraet, og fjern derefter den flytbare disk med Extract-kommandoen.

Afinstallation af USB-driveren til Windows 98SE

Sådan afinstalleres USB-driveren.

1. Slut kameraet til computeren, og tænd for begge.
2. Du skal kunne se den flytbare disk i [Denne computer] (My Computer).
3. Fjern [Samsung Digital Camera] under Enhedshåndtering (Device manager).

4. Afmontér USB-kablet.
5. Fjern [Samsung USB Driver] med Tilføj/fjern programmer (Add/Remove Programs).

6. Afinstallationen er udført.

Samsung Master

Du kan downloade, se, redigere og gemme dine digitalbilleder og filmoptagelser med dette software. Dette software kan kun benyttes med Windows.

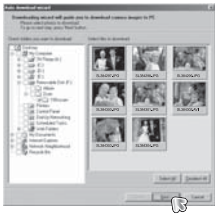
Klik på [Start → Programmer → Samsung → Samsung Master → Samsung Master] for at åbne programmet.

■ Sådan overfører du billeder

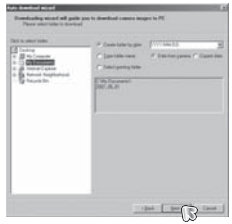
1. Slut kameraet til din computer.

2. Et vindue til overførsel af billeder vises, når du har sluttet kameraet til computeren.
   - Vælg [Select All]-knappen for at overføre billederne fra kameraet.
   - Vælg den ønskede mappe i vinduet, og klik på [Select All]-knappen. Du kan gemme billeder fra kameraet i den valgte mappe.
   - Hvis du klikker på [Cancel]-knappen, annulleres overførslen af billederne.

3. Klik på [NÆSTE>]-knappen.



4. Vælg en destination og opret en mappe, hvor du vil gemme de overførte billeder og mapper.
   - Mappenavne kan oprettes i datoorden, og billederne vil blive overført.
   - Mappenavne kan oprettes efter ønske, og billederne vil blive overført.
   - Hvis du vælger en mappe, som tidligere er oprettet, vil billederne blive overført.



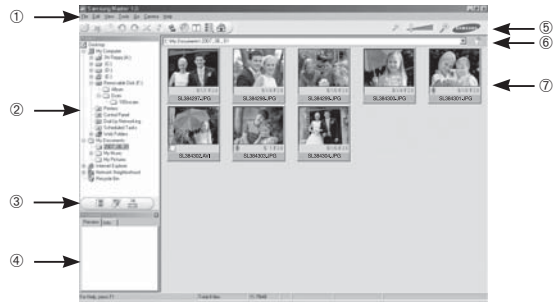
5. Klik på [NÆSTE>]-knappen.

6. Et vindue som vist her fremkommer. Den valgte mappes placering vises i den øverste del af vinduet. Klik på [Start]-knappen for at overføre billederne.

7. De overførte billeder vises.

Samsung Master

■ Billedfremviser: Du kan se de gemte billeder.



- Billedfremviseren har følgende funktioner.

① Menulinje: Du kan vælge menuer.
File, Edit, View, Tools, Change functions, Auto download, help, osv.
② Vindue til valg af billeder: Du kan vælge de ønskede billeder i dette vindue.
③ Menu til valg af medietype: Du kan vælge billedfremviser og funktioner til billed- og filmredigering i denne menu.
④ Vindue til visning: Du kan se et billede eller en filmoptagelse og kontrollere multimedie-informationen.
⑤ Zoombjælke: Du kan ændre størrelsen af visningen.
⑥ Vindue til mappevisning: Du kan se placeringen af mappen for det valgte billede.
⑦ Vindue til billedvisning: Billederne i den valgte mappe vises.

※ Yderligere information findes i hjælpemenuen til Samsung Master.

■ Billedredigering: Du kan redigere et stillbillede.

- Billedredigeringsfunktionerne er følgende.

① Redigeringsbjælke : Du kan vælge følgende menuer.
[Værktøjer] (Tools) : Du kan ændre størrelsen af det valgte billede eller beskære det. Se menuen [Hjælp] (Help).
[Juster] (Adjust) : Du kan ændre billedkvaliteten. Se menuen [Hjælp] (Help).
[Rediger] (Retouch) : Du kan retouchere billedet eller benytte specielle effekter. Se menuen [Hjælp] (Help).
② Tegneværktøjer : Værktøjer til billedredigering.
③ Vindue til billedvisning : Det valgte billede vises i dette vindue.
④ Vindue til visning : Du kan få det ændrede billede vist.

※ Et stillbillede, som er redigeret med Samsung Master, kan ikke afspilles i kameraet.
※ Yderligere information findes i hjælpemenuen til Samsung Master.

Samsung Master

■ Filmredigering: Du kan benytte stillbilleder, filmoptagelser, tale og musikfiler i en filmoptagelse.

- Filmredigeringsfunktionerne er følgende.

① Redigeringsmenu : Du kan vælge følgende menuer.
[Tilføj medie] (Add Media) : Du kan føje andre mediefiler til en filmoptagelse.
[Rediger optagelse] (Edit Clip): Du kan ændre lysstyrke, kontrast, farver og mætning.
[Effekter] (Effects) : Du kan indsætte effekter.
[Indsæt tekst] (Set Text) : Du kan indsætte tekster.
[Tale] (Narrate) : Du kan indsætte tale.
[Færdigør] (Produce) : Du kan gemme den redigerede multimedie-fil under et nyt navn. Du kan vælge imellem filtyperne AVI, Windows media (wmv) og Windows media (asf)

② Vindue til mappevisning: Du kan indsætte multimedie-filer i dette vindue.

※ Visse filmoptagelser, som er komprimeret med en dekoder, der ikke er kompatibel med Samsung Master, kan ikke afspilles med Samsung Master.

※ Yderligere information findes i hjælpemenuen til Samsung Master.

Oftest stillede spørgsmål

Kontrollér venligst følgende, hvis USB-forbindelsen ikke fungerer.

Eks. 1 USB-kablet er ikke tilsluttet, eller det er ikke det medfølgende USB-kabel.
→ Tilslut det medfølgende USB kabel.

Eks. 2 Kameraet genkendes ikke af din computer.
Undertiden optræder kameraet under [Ukendte enheder] (Unknown Devices) i
Enhedshåndtering (Device Manager).
→ Installér kameradriveren korrekt.
Sluk kameraet, fjern USB-kablet, tilslut igen USB-kablet og tænd kameraet.

Eks. 3 Der opstod en uventet fejl under filoverførslen.
→ Sluk kameraet og tænd det igen. Overfør filen igen.

Eks. 4 Ved brug af USB-hub.
→ Der kan opstå et problem ved tilslutning af kameraet til computern via en USB-hub, hvis computeren og USB-hub'en ikke er kompatible. Slut altid kameraet direkte til computerens USB-port, hvis det er muligt.

Eks. 5 Er andre USB-enheder tilsluttet computeren?
→ Kameraet kan fungere forkert, hvis det er tilsluttet computeren sammen med en anden USB-enhed. Fjern i givet fald det andet USB-kabel, så kun kablet fra kameraet er tilsluttet.

Eks. 6 Når jeg åbner Enhedshåndtering (Device Manager) ved at klikke på Start → Indstillinger (settings) → Kontrolpanel (Control Panel) → Ydeevne og vedligeholdelse (Performance and Maintenance) → System → Hardware → Enhedshåndtering (Device Manager), er der ukendte enheder (Unknown Devices) eller andre enheder (Other Devices) med et gult spørgsmålstegn (?) eller udråbstegn (!) ved siden af dem.
→ Højreklik på punktet med spørgsmålstegn (?) eller udråbstegn (!) og vælg "Fjern" ("Remove"). Genstart computeren og tilslut kameraet igen. Windows 98SE: Fjern også kameradriveren, genstart computeren, og geninstallér kameradriveren.

Eks. 7 Med visse sikkerhedsprogrammer (Norton AntiVirus, V3, etc.) opfatter computeren muligvis ikke kameraet som en flytbar disk.
→ Stop sikkerhedsprogrammerne og slut kameraet til computeren. Information om midlertidig deaktivering af sikkerhedsprogrammet findes i programmets betjeningsvejledning.

Eks. 8 Kameraet er tilsluttet USB-porten på fronten af computeren.
→ Hvis kameraet er tilsluttet USB-porten på forsiden af computeren, genkender computeren muligvis ikke kameraet. Slut kameraet til en USB-port på bagsiden af computeren.

Oftest stillede spørgsmål

Hvis du ikke kan afspille filmoptagelsen på computeren

※ Hvis en filmoptagelse, som er optaget med kameraet, ikke kan afspilles på computeren, skyldes det sandsynligvis den dekoder, der er installeret på computeren.

■ Hvis en dekoder til afspilning af filmoptagelser ikke er installeret

→ Installér dekoderen som anført herunder.

[Installation af dekoder til Windows]

1. Installation af XviD-dekoder
   1) Sæt cd'en, som fulgte med kameraet, i computeren.
   2) Kør Windows Stifinder (Explorer), vælg mappen [cd-rom-drev:\XviD], og klik på filen XviD-1.1.2-01112006.exe.

※ XviD-dekoderen distribueres i henhold til GNU (General Public License), og enhver kan kopiere, distribuere og ændre denne dekoder. Denne licens gælder ethvert program eller andet arbejde som indeholder en oplysning fra indehaveren af copyright om, at det må distribueres i henhold til General Public License. Yderligere oplysninger findes i licensdokumenterne (http://www.gnu.org/copyleft/gpl.html).

[Installation af dekoder til Mac OS]

1) Besøg følgende webside for at downloade dekoderen. (http://www.divx.com/divx/mac)
2) Klik på menuen [Free Download] øverst til højre i vinduet. Herefter vises download-vinduet.
3) Kontrollér versionen af Mac OS, og klik på knappen [Download] for at downloade filen og gemme den i den ønskede mappe.
4) Kør den downloadede fil, og dekoderen til afspilning af filmoptagelser vil blive installeret.

※ Hvis filmfilen ikke afspilles på Mac OS, skal du anvende en medieafspiller, der understøtter Xvid-dekoder (f.eks.: Mplayer).

■ Hvis DirectX 9.0 eller nyere ikke er installeret

→ Installér DirectX 9.0 eller nyere

1) Sæt cd'en, som fulgte med kameraet, i computeren
2) Kør Windows Stifinder (Explorer), vælg mappen [cd-rom-drev:\USB Driver\DirectX 9.0], og klik på filen DXSETUP.exe. DirectX vil blive installeret. Du kan downloade DirectX fra http://www.microsoft.com/directx

■ Hvis computeren "fryser" gentagne gange (Windows 98SE), mens kameraet er tilsluttet computeren.

→ Hvis computeren har været tændt i lang tid (Windows 98SE), og kameraet tilsluttes gentagne gange, registrerer computeren muligvis ikke kameraet. Genstart i så fald computeren.

■ Hvis computeren, som er tilsluttet kameraet, "fryser" under opstarten af Windows.

→ Afbryd forbindelsen mellem kameraet og computeren og Windows starter korrekt. Hvis problemet opstår gentagne gange, skal du frakoble Legacy USB Support og genstarte computeren. Legacy USB Support findes i computerens BIOS setup-menu. (BIOS setup-menuen afhænger af computerfabrikatet; visse BIOS-menuer har ikke Legacy USB-support). Hvis du ikke selv kan ændre menuen, kan du søge vejledning hos computerfabrikanten.

■ Hvis en filmoptagelse ikke kan slettes, hvis du ikke kan åbne den flytbare disk, eller hvis en fejlmeddelelse vises under filoverførslen.

→ Hvis du kun installerer Samsung Master, kan ovennævnte problemer opstå lejlighedsvis.
- Luk Samsung Master-programmet ved at klikke på Samsung Master-ikonet på proceslinjen.
- Installér alle applikationsprogrammer, som findes på den medfølgende cd.

Korrekt bortskaffelse af dette produkt

KKorrekt bortskaffelse af dette produkt (elektrisk & elektronisk udstyr)

(Gælder i den Europæiske Union og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer). Dette mærke, som er vist på produktet eller dets brugsvejledning, indikerer, at det ikke bør smides ud sammen med andet husholdningsaffald i slutningen af dets brugstid. For at undgå skade på miljøet og menneskers sundhed som følge af ukontrolleret bortskaffelse af affald, bør du adskille dette produkt fra anden type affald og genbruge det fornuftigt for at fremme et bæredygtig genbrug af materialeressourcer. Husholdninger bør kontakte enten den forhandler, hvor de købte produktet, eller deres lokalregering for oplysninger om hvor og hvordan, de kan køre genstanden hen til miljømæssig sikker genbrug. Erhvervsbrug bør kontakte deres leverandør og kontrollere betingelserne i købskontrakten. Dette produkt bør ikke blandes med andre produkter, der skal bortskaffes.

For at bevare miljøet udviser Samsung Techwin forsigtighed over for miljøet på alle produktionsstadier og tager flere skridt i retning af at forsyne kunder med produkter, der er mere miljøvenlige. Eco-mærket repræsenterer Samsung Techwins vilje til at skabe miljøvenlige produkter og indikerer, at produktet opfylder EU RoHS-direktivet.

MEMO

SAMSUNG TECHWIN CO., LTD.
OPTICS & DIGITAL IMAGING DIVISION
145-3, SANGDAEWON 1-DONG, JUNGWONGU,
SUNGNAM-CITY, KYUNGKI-DO, KOREA
462-121
TEL : (82) 31-740-8222, 8488, 8490
FAX : (82) 31-740-8398
www.samsungcamera.com

SAMSUNG OPTO-ELECTRONICS AMERICA, INC.
1-800-SAMSUNG (726-7864)
www.samsungcamerausa.com

If you have any questions or comments relating to
Samsung cameras, Please contact
the SAMSUNG customer care center

SAMSUNG FRANCE S.A.S.
HOTLINE PHOTO NUMÉRIQUE :
00 800 22 26 37 27 (Numéro Vert-Appel Gratuit)
www.samsungphoto.fr

SAMSUNG OPTO-ELECTRONICS GmbH
ZENTRALE, KEINE REPARATUR
AM KRONBERGER HANG 6
D-65824 SCHWALBACH/TS, GERMANY
TEL: 49 (0) 6196 66 5303
FAX: 49 (0) 6196 66 5366
TECHNISCHE SERVICE HOTLINE:
00800 4526 3727
(nur kostenfrei fur Anrufe aus Deutschland)

Die Adressen Ihrer Kundendienste sowie die
Garantiebestimmungen entnehmen Sie bitte aus dem
beiliegenden Faltblatt (SAMSUNG INTERNATIONAL
WARRANTY CERTIFICATE)
INTERNET: www.samsungcameras.de

TIANJIN SAMSUNG OPTO-ELECTRONICS CO., LTD
NO.9 ZHANGHENG STREET. MICRO-ELECTRONIC
INDUSTRIAL PARK JINGANG ROAD TIANJIN CHINA.
POST CODE : 300385
TEL : 800-810-5858
www.samsungcamera.com.cn

SAMSUNG OPTO-ELECTRONICS UK LIMITED
SAMSUNG HOUSE 1000 HILLSWOOD DRIVE
HILLSWOOD BUSINESS PARK
CHERTSEY KT16 OPS U.K.
TEL : 00800 12263727
(free for calls from UK only)
UK Service Hotline : 01932455320
www.samsungcamera.co.uk

RUSSIA INFORMATION CENTER
SAMSUNG ELECTRONICS
117545 ST. DOROZHNAYA BUILDING 3,
KORPUS 6, ENTRANCE 2, MOSCOW, RUSSIA
TEL : (7) 495-363-1700
CALL FREE : (8) 800 555 55 55 (from Russia only)
www.samsungcamera.ru

Internet address - http : //www.samsungcamera.com

The CE Mark is a Directive conformity
mark of the European Community (EC)

6806-4623